

# Die Mennonitische Rundschau

1877

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1935

58. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 13. März 1935.

Nummer 11

## Die Stunde.

Die Stunde schlägt, wer weiß wie bald,  
Dann liegst du stille, stumm und kalt,  
Ob kurz ob lang dein Leben war,  
Entseelt auf der Totenbahn;  
Und in dem Sarge trittst du dann  
Die Reise nach dem Friedhof an,  
Dort senkt man dich in's off'ne Grab  
Und in die düst're Gruft hinab.

Die nackte Seele steigt dann  
In schnellem Fluge himmelan,  
Und klopft mit brennender Begier  
Dort Droben an des Himmels Tür;  
Und wenn sie sich in dieser Zeit  
Zum sel'gen Sterben vorbereitet,  
Gewaschen in des Lammes Blut,  
Dann ist für ewig alles gut.

Nothern, Sask.

Doch wenn du hier zu lang' gekäumt,  
Die schöne Gnadenzeit verträumt,  
Mit unvergeß'nen Sünden gehst  
Und damit vor dem Richter stehst,  
Dann leuchtet niemals wieder dir,  
Vor der verschloss'nen Himmeltür,  
Ein Hoffnungsstern in deinem Leid,  
Durch all' die lange Ewigkeit.

O liebste Seele, prüf' dich heut'  
Bist du zum Sterben vorbereitet?  
Ging'st du nach Buß' und Reue, dort  
Auch wirklich durch die enge Pfort?  
Bist du noch jetzt auf schmaler Bahn  
Auf sich'rem Pfade himmelan?  
Knickt dich der blasse Tod noch heut'  
Wo bleibst du dann in Ewigkeit?

J. P. F.

## Sich freuen lernen.

„Zu der Stunde freute sich Jesus im Geist.“ Lukas 10, 20.

Es war in Blankenburg, dem freundlichen Städtchen in Thüringen, Deutschland, das durch die „Blankenburger Konferenz“ schon vielen so wert und teuer geworden ist. Am Montagabend sollte die Konferenz beginnen, aber schon am Sonntagvormittag hatten sich viele Hunderte in der weiten, schönen Konferenzhalle versammelt.

Vom heranwachsenden Knaben Jesus sprach einer der am Wort dienenden Brüder, wie er „wuchs und stark ward im Geist“, und sprach dabei von dem, was dieser göttliche Knabe alles lernen mußte, um nach dreißigjähriger Lehre das zu sein,

was er nach des Vaters Willen für die Menschheit sein sollte. Reum Punkte hatte der Redner aufgezählt und sehr wertvolle Gedanken darüber geäußert. Als 10. Punkt fügte ein folgender Redner noch hinzu: Er mußte **glauben** lernen. Und dann legte es sich dem lieben Inspektor Ritsch nahe, am Nachmittag noch einen 11. Punkt aus dem Leben Jesu anzufügen: Er mußte sich **freuen** lernen. Von diesem letzten Punkt möchte ich etwas mitteilen.

Es war nicht so einfach für Jesus, sich zu freuen, der von keiner Sünde wußte, und der nun 33 Jahre unter Sündern leben mußte, Er, der absolut Reine. Was hat Er da alles sehen und tragen müssen. Alle diese sündige Menschen um ihn herum, in Nazareth, in Jerusalem, allüberall im Lande, wohin Er nur kam, — o, wie viel hat er an ihnen tragen müssen! Eine Luft einatmen zu müssen, die durch allerlei häßliche Gerüche verdorben ist, ist uns manchmal eine Qual; eine Luft atmen zu müssen, die sittlich vergiftet war, was für eine Qual mußte das sein für den reinen Gottessohn! Wir andern sehen nur ganz wenig davon, und wir verzeihen's wohl auch schnell wieder, und dann fällt's uns schon nicht so schwer, uns harmlos zu freuen, an der schönen Natur, an den singenden Vögeln, an den spielenden Kindern, u. u. Jesus mußte es lernen, sich zu freuen.

Und wenn er nur an seinen Jüngern reine Freude gehabt hätte! Aber sie haben ihn betrübt durch Unverständnis und Kleinglauben und Menschenfurcht bis zum letzten Augenblick. Und Gethsemane und Golgatha,

diese furchtbaren Stunden, diese schauerlichen Kämpfe, er sah das alles ja doch kommen, er war um dieser Stunden und dieser Kämpfe willen auf dieser Erde erschienen. Gaben sie nicht ihre Schatten vorausgeworfen auf alles Frühere? Jesus hat es lernen müssen, sich zu freuen.

Und Jesus hat es gelernt. „Zu der Stunde freute sich Jesus im Geist und sprach: Ich preise dich, Vater und Herr Himmels und der Erde, daß du solches den Weisen und Klugen verborgen hast und hast es den Unmündigen offenbart. Ja, Vater, also war es wohlgefällig vor Dir!“

Da haben wir's wieder, die „Ja, Vater!“ Ein Ja sagen zu Dingen, die die Vernunft schlecht begreifen kann. — Ein Evangelium, daß nur den Unmündigen, den Geistlicharmen fahbar ist. — Ein Ja sagen dazu nicht darum, weil man's begreift und ihm so recht von Herzen zustimmen kann, nein ganz abgesehen davon, ob man's begreift oder nicht begreift, aber dem Vater „hat's also wohlgefallen.“ Das ist für das Kind Grund genug nun still zu sein. Und nicht nur still zu sein, sondern auch den Vater zu preisen und sich herzlich zu freuen. Jesus hat das lernen müssen.

Und wir müssen's auch lernen, und wir wollen's lernen. Auch uns will es sich oft so schwer auflegen, denn es ist eben böse Zeit. In mehr als einer Hinsicht, äußerlich allerlei Not und Drud, innerlich so viel Böses und Verkehrtes, böser und verkehrter als je zuvor, so will es uns oft scheinen. — Unser armes gequältes Volk in Rußland, unsere arme verführte Jugend daselbst. Und hier ebenfalls so viel Mißfälliges. — Ja böse Zeit, so sprechen wir mit dem Apostel. Aber haben wir auch recht darauf geachtet, was der Apostel daraus folgert, daß es so böse Zeit ist? Oder sagt er: Laß nur alles laufen, wie's läuft, es ist doch nichts mehr zu retten? Nein, er sagt: Kauft diese böse Zeit recht aus! Also es ist doch etwas zu retten, es läßt sich auch aus dieser Zeit noch etwas machen, sie hat doch schließlich auch noch ihre guten Seiten. Man muß sie nur herauszufinden wissen.

Also heißt's eben auch für uns heute: Im rechten Sinn Ja zu sagen zu all dem, was wir da erleben und uns gefallen lassen müssen. Stellung nehmen zu den besonderen Schwierigkeiten u. besonderen Aufgaben dieser Zeit. Dann schließlich sind doch auch hier, wie überall, die neuen Schwierigkeiten u. neuen Herrlichkeiten. Also, Glauben, d. h. mit dem lebendigen Gott rechnen. Und dann sogar noch wieder sich freuen.

Die andern mögen jammern, die andern mögen mutlos werden, wir haben keinen Grund dazu und haben kein Recht dazu. Wir freuen uns des herrlichen Herrn, dem wir dienen, und durch solche Freude sind wir stark. „Die Freude am Herrn ist unsere Stärke“ Neh. 8, 10. Und durch solche Freude sind wir ein Licht für die andern. Denn sie müssen sich doch darüber wundern, daß wir fröhlich sein können, wo andere so verzagt sind. Und dabei soll's bleiben mit Gottes Hilfe, bis wir die vollkommene Freude genießen, wenn wir Ihn sehen von Angesicht zu Angesicht.

Mit Gruß

J. B. Lorenz.

## Das plötzliche Kommen des Herrn.

Im August des Jahres 79 nach Christi Geburt wurde die ganze Stadt Pompeji infolge eines furchtbaren Ausbruchs des Vesuvus verschüttet und in ein Massengrab verwandelt. Die Ausgrabungen, die man vorgenommen, geben Kunde von der Plötzlichkeit, mit der die Einwohnerschaft von dem entsetzlichen Unglück überfallen wurde. Da hatte der Bäcker den Teig in den Ofen geschoben. Aber er konnte das Brot nicht mehr herausziehen. Das Fleisch kochte im Topfe und wurde nie gegessen. Der Sklave war an der Mühle, der Geldwechsler im Kontor, der Soldat auf seinem Posten, der Reisende in der Herberge, aber keiner von ihnen sah das Ergebnis seiner Arbeit, Anstrengung und Berechnung. Ueber sie alle fiel der glühende Staub, durch jeden Spalt drangen die giftigen Dämpfe, die glühende Lava begrub Häuser und Einwohner, Tempel und Anbeter, Werkstätten und Arbeiter und alles, was sie gefertigt hatten. Ähnlich wird es sein, wenn der Herr wiederkommen wird zu richten die Lebendigen und die Toten. „Darum wachet, denn ihr wißt nicht, welche Stunde euer Herr kommen wird!“ (Matth. 24, 42.)

## Der Nummer.

Wie ein Garten frei im Grünen  
Ist dem Wetter ausgesetzt,  
Von der Sonne warm beschienen  
Und vom Regen tief durchweht,  
Nebel legen ihn in Schleier,  
Stürme prüfen seinen Stand,  
Seine Dürre sucht das Feuer  
Und der Sturm durchwühlt das Land.

So wird auch der Seele Garten  
Seingefucht von Freud und Leid,  
Wachend seiner Frucht zu warten  
In der Spanne dieser Zeit.  
Bald durchwühlt ein tieferummer

## Liedlieder.

— 51 —

Mel.: Ich bete an die Macht der . . .

O Herr, wir preisen Deinen Namen,  
Wir rühmen Deine Freundlichkeit.  
Du führtest uns zum Fest zusammen  
Und hast für uns das Mahl bereit,  
So schau'n wir dankbar auf zu Dir  
Und bitten Dich, komm seg'n uns hier!

Du wollest uns auch ferner geben  
Die Salbung, Deines Geistes Del,  
Denn wir, Herr, wollen unser Leben  
Dir weihen gan, samt Leib und Seel.  
So laß es Dir, o Herr, gefallen  
Und segne uns aus Gnaden alle.

A. G. E.

Seine Gründe wie ein Wurm,  
Bald liegt er im Winterschlummer,  
Bald zerblättert ihn der Sturm.

Seelenschwere Kümernisse  
Liegen in der tiefen Schlucht,  
Durch das Tor der Wetterrisse  
Stehlen Diebe seine Frucht.  
Drückend legt die Mittagshitze  
Eines Baumes Wachstum lahm,  
Aus den Wolken zucken Blitze  
Und zerschmettern seinen Stamm.

Zögernd sucht mein Geist die Szene  
Wo ein liebend Mutterberg,  
Bei der Seele bitterer Träne  
Raum bewältigt seinen Schmerz.  
Auf der leergebrannten Stätte  
Kind beraubt die Sehnsucht irrt —  
O daß sie die Kinder hätte! —  
O daß ihr die Tröstung wird.

Aber alle Tröster schweigen,  
Ach sie haben ja kein Wort!  
Menschentröster können zeigen  
Ohnmacht nur an solchem Ort.  
Worte bringen nicht zuwege  
Der Empfindung tief Gefühl,  
Denn es haben Schicksalschläge  
Nicht in dieser Welt ihr Ziel.

Weinen seh ich die Parterre,  
(Parterre — Zuschauerraum.)  
Auf der Bühne schluchzt der Schmerz,  
Und der Trauer wild Gezerre  
Rührt des Unberufenen Herz.  
Oben wölbt sich blau der Himmel,  
Wo der Unerforschliche  
Ordnet für das Weltgetümmel  
Glück und Freude, Gram und Weh.  
S. D. Friesen.  
Fairholme, Sask.

#### Lesen und Lernen.

Als ich vor ungefähr 30 Jahren  
in Deutschland war, besuchte ich auch  
den „alten Schmied“ Philipp Videl  
in Cassel. Er hieß so, wegen seiner  
„Funken vom Amboss“, witzige Witz-  
lichter über verschiedene Tagesfragen  
in dem von ihm redigierten „Wahr-  
heitszeugen“. Er war schon emeritiert  
(pensioniert) und der „junge  
Schmied“ A. Höfs setzte das Segens-  
werk fort.

Dieser mahnte mich noch ziemlich  
unreifen Redakteur u. a. „Ein Redak-  
teur muß viel lesen,“ und der Nach-  
folger empfahl mir zum Lesen gewis-  
se Bücher: „Die werden Sie befruch-  
ten.“

Was einem Redakteur gilt, das hat  
gewiß seine Bedeutung auch für je-  
den, der irgendwie öffentlich arbeitet  
oder zu arbeiten sucht! (Wir sollen  
ja alle Arbeiter im Weinberge des  
Herrn sein). Prediger, Sonntags-  
schullehrer, Vereinsleiter usw., aber  
auch jeder Christ für sein persönliches  
Leben.

Von dem weltberühmten verstor-  
benen Prediger C. S. Spurgeon, der  
gewiß sehr viel gearbeitet hat, wird  
erzählt, daß er wöchentlich 5 bis 6  
Bücher gelesen habe. Das kann frei-  
lich nicht jeder. Gewiß aber ist, daß  
er, der keine höhere theologische  
Schule durchlaufen hat, niemals in  
dem Grade, auch nach außen, frucht-  
bar gewesen wäre, wenn er wenig  
gelesen hätte.

Freilich gibt es auch Vielleiter, die  
das durch Lesen gewonnene Wissen  
auch nach der bösen Seite ausnützen.

Ich sah einmal in der Bibliothek ei-  
nes jungen Mannes ein Buch, das  
war entsetzlich schlecht. Habe über-  
gens nicht, alles, was er hatte, an-  
geschaut. Sein Ende war schrecklich.  
Das Sprichwort: „Sage mir, mit  
wem du umgehst, und ich werde dir  
sagen, wer du bist“, kann man auch  
so formulieren: „Sage mir, was du  
liest, und ich werde dir sagen.“  
Der Lesende steht unter dem Einfluß  
eines bösen oder guten Geistes, geht  
oft mit einem unsittlichen Menschen  
um. Er kann durch das Lesen sol-  
cher Bücher nur verlieren. Ein Rich-  
ter in England führt die Verbrechen  
von jungen Menschen, über die er zu  
urteilen hatte, alle mehr oder weni-  
ger auf das Lesen schlechter Lektüre  
zurück. Wir Alten haben eine gewis-  
se Verantwortlichkeit darüber, was  
unsere Kinder oder auch unser  
junges Geschlecht in der Gemeinde  
liest. Durch Verboten kann man da  
in der Regel wenig ausrichten. Die  
Sündflut schlechten Lesestoffes wird  
am besten abgedämmt durch Darbie-  
tung von guten Schriften, die nicht  
nur angenehm berühren oder unter-  
halten, sondern aus denen der junge  
Mensch Anregungen zum Guten und  
besonders auch Erweiterung seines  
Bildes gewinnt. Besonders aufmun-  
ternd für den ideal angelegten Jüng-  
ling oder eine Jungfrau sind Lebens-  
beschreibungen von Menschen, die der  
Herr zum Segen für die Mit- oder  
auch Nachwelt werden ließ.

Soeben vertiefte ich mich ein we-  
nig in die Lebensgeschichte der Dora  
Mappard. Was hat der Herr doch in  
das Leben dieses Menschenkindes hin-  
einlegen können! Als Kind hatte sie  
eine hochgradige Gehirnzentzündung.  
Der Arzt tröstete die Eltern damit,  
daß er meinte, es wäre besser, das  
Kind stirbe, sonst würde es doch wohl  
lebenslang blödsinnig bleiben. Doch  
sie genas und ist in ihrem langen  
Leben Unzähligen zu großem Segen  
geworden. Besonders als Hausmut-  
ter in der Pilgermissionsanstalt St.  
Christhona bei Basel, wo sie über die  
ganze Studentenschaft, angehende  
Prediger und Missionare, Hausmut-  
ter war; aber auch besonders durch  
ihre Schriften und Gedichte. Von den  
von ihr herausgegebenen Büchern  
nenne ich nur das Andachtsbuch  
„Sprich Du zu mir“, „Richte Spu-  
ren. Erinnerungen aus meinem Le-  
ben“ und „Großes Alter“, dazu meh-  
rere Gedichtsammlungen.

Wenn solche Biographien mit auf-  
geschlagenem Sinn gelesen werden,  
heben sie uns höher in geistlicher Be-  
ziehung. So auch die Bücher der  
Fraulein Eva v. Tiele-Winkler.

Es kehrt in manchen Kreisen das  
Vorurteil, daß das Leben verflache  
oder sonst schädlich wirke. Man solle  
mehr die Bibel lesen. Die Erfahrung  
lehrt das Gegenteil. In meinem Ge-  
matort lebte, als ich noch jung war,  
ein armer Kleinrentner. Er war schwäch-  
lich, seine Frau oft krank, deshalb  
kam er auch im Kreditischen nicht vor-  
an, obwohl er sonst sehr sparsam  
war. Doch kaufte er sich von Zeit zu  
Zeit ein neues Buch und suchte auch  
sonst durch Lesen sich weiter zu bil-  
den, d. h. im besten Sinne des Wor-

tes. Wenn der leitende Lehrer der  
Ohrloffer Zentralschule, Prediger  
Corn. Unruh, ein hochgebildeter  
Mann, wie wenig andere, bei ihm zu  
Gaste war — und er war öfter —  
dann konnten die beiden sich auf vie-  
len Gebieten sehr gut verständigen,  
und im Urteil war ihm vielleicht der  
Kleinrentner manchmal überlegen. Die  
hatten etwas aneinander. — Ich  
sprach einmal mit einem Bruder von  
dem geistlichen Leben, das besonders  
in der Anfangszeit in der Herrnhuter  
Brüdergemeinde gewesen sei. „Gibt  
es denn noch eine andere Brüderge-  
meinde als die M. V.-Gemeinde?“  
fragte er. Er hatte kaum ein Ver-  
ständnis dafür, daß es noch andere  
Kreise gebe, in denen der Geist Got-  
tes mächtig wirke, meinte aber doch,  
daß er schon viel wisse. Jener er-  
wähnte Bruder, der früher sehr ge-  
ring angesehen wurde, zog dann nach  
dem Kluban und wurde dort in der  
sonst nicht armen Gemeinde zum Dia-  
kon gewählt. Zum Predigen hatte er  
nicht Gaben.

Ist es schon früher sehr wertvoll  
gewesen, daß man eine gewisse Be-  
lesenheit hatte, dann erfordert unsere  
gegenwärtige Zeit solches noch viel  
mehr. Wollen wir unsern Platz im  
Leben ausfüllen, dann müssen wir  
auch in dieser Beziehung unsere Auf-  
gaben erkennen und zu erfüllen su-  
chen.

A. Kröcker.

#### Die Tugend Dankbarkeit — die große Unbekannte.

Der russische Dichter Turgenjef  
erzählt, Gott der Herr habe einmal  
im Himmel ein Fest gegeben. Alle  
Tugenden waren dazu eingeladen.  
Sie waren miteinander wohlbekannt.  
Nein, nicht alle! Der Herrgott habe  
plötzlich zwei Tugenden gesehen, die  
gar fremd beieinander standen, als  
ob sie sich noch niemals erblickt hät-  
ten. Er sei zu ihnen getreten und ha-  
be sie gefragt, ob sie denn nicht mit-  
einander bekannt seien. Beide schüt-  
telten das Haupt. Da habe Er sie ein-  
ander vorstellen müssen: „Die Wohl-  
tätigkeit“ die eine — und die andere:  
„Die Dankbarkeit“. Seit Erschaffung  
der Welt seien sie sich zum erstenmal  
im Himmel begegnet.

Der Dichter, der das erzählt, hat  
damit nichts anderes beabsichtigt, als  
die betrübliche Tatsache zu beleuchten:  
Wohltat findet auf Erden selten  
Dankbarkeit; Undank ist der Welt  
Lohn. Wie manchen grüßt auch Gott  
der Herr, und dieser geht an Ihn  
vorüber, ohne zu danken!

#### Der gerechete Sünder.

Mel.: Wo Jesus einst gekreuzigt . . .

Ich kann das Glück nicht überseh'n  
Und Gottes Lieb' nicht ganz versteh'n,  
Daß er dem Sünder gnädig ist,  
Und mich verschont, durch Jesum  
Christ.

Ich war ja schon so weit verirrt,  
Vom Feind so lang' herum geführt,  
So ferne von dem lieben Gott,  
Und meine Schuld so rot wie Blut,

Gott suchte mich, jahraus jahrein,  
Der gute Hirt' sein Schäflein,  
Und ließ nicht nach, bis er mich fand,  
Und bis die Angst der Seele schwand.

Nun trage ich die Botschaft fort,  
Und ruf' es laut, von Ort zu Ort,  
Ob ich's auch nicht begreifen kann:  
Mein Heiland nimmt die Sünder an,  
Chor: —

Das Gotteslamm, am Kreuzes-  
stamm,  
Hat mich erlöst und frei gemacht,  
Als er die Schulden auf sich nahm  
Und sterbend rief, es ist vollbracht.  
Kosthern, Sask. J. P. J.

#### Mission

##### Märtyrer in China.

Vor kurzem hatten wir die Freude,  
aus Mitteilungen, die Bruder Vortisch  
aus seiner und der Seinigen Mis-  
sionsarbeit im belgischen Kongo-  
biet hier persönlich machte, zu ent-  
nehmen, wie der Herr die Seinigen,  
die Ihm dienen wollen von Schritt  
zu Schritt weiter führt und ihnen  
auch in ganz entlegenen Gegenden,  
wo die Schwarzen noch nie einen  
weißen Missionar gesehen hatten, el-  
nen Weg öffnet und sie das Ver-  
trauen und die Liebe der Wilden ge-  
winnen läßt, so daß Bruder Vortisch  
die Seinigen dort zuversichtlich für  
ein Jahr zurücklassen konnte, um in  
der Zeit gewisse Dinge, die hier in  
Amerika geregelt werden mußten, in  
Ordnung zu bringen. Kaum aber  
hatten wir solche freudige Kunde ver-  
nommen, da erreicht eine andre, er-  
schütternde Nachricht aus einem, von  
jenem ersten ganz verschiedenen Mis-  
sionsgebiet, unser Ohr. Es ist dies  
die Nachricht von dem Märtyrertod  
eines jungen Missionshepaares in  
dem großen chinesischen Reiche, wo  
die Hände einer umherziehenden  
kommunistischen Bande ihrem Leben  
ein Ende machten. Die Geschwister  
gehörten der sogenannten China An-  
land Mission an und standen erst seit  
etwa zwei Jahren im praktischen Mis-  
sionsdienst. Gott hatte ihnen ein  
Kindchen geschenkt, das zur Zeit der  
Ermordung der Eltern, die um den  
8. Dezember vorigen Jahres statt-  
gefunden haben muß, erst etwa zwei  
Monate alt war. Der Bruder Stam  
hatte sich mit Frau und Kind auf den  
Weg gemacht, um zu unteruchen, wie  
es in einer Gegend aussah, von der  
sie wußten, daß sie wieder und wie-  
der von Vanden chinesischer Kommu-  
nistischen durchzogen würde, in der aber  
auch, wie ihnen bekannt war, bekehr-  
te Christen wohnten, die der Mut  
und der Mißhandlung von seiten je-  
ner Vanden ausgesetzt waren. So  
wagten sie sich in ein Gebiet hinein,  
in welchem sie, wie sie wohl wußten,  
ihr Leben aufs Spiel setzten. Aber sie  
taten es aus Liebe zum Herrn u. zu  
d. Seinigen. Der Feind ließ nicht lan-  
ge auf sich warten. In einer Stadt an-  
gekommen, deren Magistrat ihnen zu-  
gesagt hatte, nach Möglichkeit für ih-  
re Sicherheit zu sorgen, wurden sie  
am 6. Dezember morgens von einer  
Bande überfallen und nach einem  
weiteren Orts fortgeschleppt, wo sie  
der grausamsten Behandlung ausge-



seht waren. Drei Tage später wurden ihre Leichen auf offener Straße von einem chinesischen Evangelisten gefunden, der sich selbst 48 Stunden mit Weib und Kind vor dem Feind hatte verbergen müssen. Die Kommunisten waren inzwischen verschwunden, da sich mittlerweile Regierungstruppen in der Nähe gezeigt hatten. Ma So, der Evangelist, vernahm inzwischen von Leuten, die in der Nähe wohnten, daß das kleine Kind der Geschwister noch am Leben sein mußte, und so fand er es auch tatsächlich in dem Hause, wo die Eltern sich in der Nacht vorher befunden hatten, und zwar war das kleine Kind gesund und munter, als ob nichts vorgefallen wäre. Der treue Mann machte sich nun mit seiner Familie u. dem am Leben erhaltenen Kindelein der Ermordeten auf den Weg zurück nach der Missionsstation, von wo jene vor ein paar Tagen aufgebrochen waren, indem er zwei Kindelein, das der Geschwister und sein eigenes in zwei Reisförbchen, sie an zwei Enden einer Stange balanzierend trug, wobei die Körbe mit einem Tuch zugedeckt sein mußten. So wurde das Kind der Geschwister durch Gottes gnädige Fügung in Sicherheit gebracht.

Die Gefinnung, der noch in den Vereinigten Staaten lebenden Großeltern, hat sich darin gezeigt, daß das Opfer, was sie haben bringen müssen, ihnen im Lichte dessen, was Christus für uns erduldet hat, nicht zu groß erschien. Für die Sicherheit des Kindes wurde ebenfalls gesorgt, indem es in gute Verwahrung kam, um bei der erwarteten Ankunft seiner Großeltern ihnen übergeben zu werden.

Schon vor Jahren vernahmen wir einmal von einem Knaben, dessen Eltern ebenfalls als Missionare auf dem Missionsfelde umgebracht waren, daß er aus freien Stücken erklärte, er sei bereit, wenn er groß geworden wäre, hinauszugehen, um den Mördern seiner Eltern das Evangelium zu bringen. Ob Helen Priscilla Stam, das kleine Töchterlein jener ermordeten Missionsgeschwister, jemals den Auftrag vom Herrn der Ernte erhalten wird, wie ihn jener Knabe zu haben glaubte, ist ihm, dem Herrn, allein bewußt.

In einem Verse, den wir in „Geist-

liche Lieder“ finden heißt es: „Ein Verreicht ist's hinauszugehen, zu folgen Deinen Schritten nach, mit Dir vom Lager fern zu stehen und willig tragen Deine Schmach, dem Lobe Gottes sich zu weih'n, bis Du uns führest zur Ruhe ein.“ Der Verfasser jenes Liedes sah offenbar schon darin die Erfüllung der Aufgabe eines wahren Christen, dem Herrn Sein Kreuz nachzutragen, wenn man im eigenen Lande inmitten der sogenannten christlichen Welt durch eine Stellung der Absonderung von derselben, die Verachtung der Menge auf sich ziehen würde. Anders, und wohl mehr der Wahrheit entsprechend, drückt sich ein anderer Schreiber aus, wenn er in einem Liede sagt: „Ihr Zeugen, kennt ihr euren Weg? Er geht ins Todes Reich. Das ist ein gar gemeiner Steg für die, so Frieden machen, daß dem, der Christus predigt, es so wie seinem Meister geht.“

Möge der Herr Seinem Volk Gnade geben, daß in unseren ersten Zeiten die Gefinnung wieder belebt würde, die in dem letzten angeführten Verse zum Ausdruck kommt!

S. A. Müller.

### Manifest.

Der Friedens-Welt-Verband der Mennoniten, des Evangeliums Jesu Christi eingedenk, welches alle zum Dienste am Frieden und zum Kampf gegen den Krieg aufruft, überzeugt, daß die grauslichen und immer wachsenden Kriegsmethoden der Staaten von Gottes Urteil getroffen werden, weist sämtliche Mennoniten der Welt auf die Aufgabe hin, mit der sie die Geschichte in dieser Hinsicht betraut hat.

Der Verband ersucht sämtliche Brüder und Schwestern, in ihren Gemeinden vom Friedensgrundsatz energisch Zeugnis abzulegen und zusammenzuarbeiten, damit wir all denjenigen, welche die Ueberzeugung in sich tragen, daß Gott ihnen gebietet, sich vom Kriegsdienste zu enthalten, und welche wegen ihrer Friedensgesinnung leiden müssen, sowohl geistige als auch materielle Unterstützung gewähren können.

Adresse: X. ter Meulen, Borneo-straat 24, Den Haag, Holland.

## Ganz Deutschland feiert die Rückkehr des Saargebiets.

Unter Stürmen der Begeisterung, wie sie auch Hitler in seinem sensationellen Aufstieg zur Macht wohl kaum erlebt hat, wurde das Saargebiet nach 53jähriger Abtrennung vom Reich am 1. März vom Reichsführer bei der Rückkehr zum Vaterland willkommen geheißen.

Unbeschreiblicher Jubel herrschte in Saarbrücken und auch überall im Reich, wo die Zeremonien in der Hauptstadt des heimkehrenden deutschen Landes durch den Rundfunk vermittelt wurden. Wie Hitler in sei-

ner Rede in Saarbrücken ausführte, ist der Freiheitstag der Saar „ein glücklicher Tag nicht nur für Deutschland, sondern für ganz Europa.“

Hitler war überraschend im Saargebiet eingetroffen und sprach vor einer riesigen Menschenmenge, während Lautsprecher eine Worte an allen wichtigen Straßenkreuzungen wiedergaben.

„Es ist wohl möglich“, sagte der Führer, „daß durch diese Rückkehr die Kräfte behoben wurde, unter der zwei große Nachbarländer litten. Durch

diesen Akt der Gleichberechtigung und Gerechtigkeit ist endlich der Weg für Verbesserung unserer Beziehungen zu Frankreich freigelegt worden. So wie wir den Frieden wünschen, werden hoffentlich auch unsere Nachbarn bereit sein, gemeinsam mit uns zu arbeiten, um die Schwierigkeiten zu beheben, die Europa zu überwältigen drohen.“

### Blut ist stärker als Dokumente.

Nimmer wieder wurde Hitler durch Stürme des Beifalls unterbrochen. Wie in Saarbrücken eine Rede aus Lautsprechern überall zu hören war, wurde sie bis in das kleinste Dorf des Reiches übertragen.

„Die Welt wird uns niemals verstehen, wenn wir uns nicht selbst verstehen. Darum haben wir die Parteien, die Kasten und Klassenunterschiede abgeschafft.“

„Dieser Tag sollte auch eine Lehre für alle die sein, die die historische Wahrheit mißachten, daß kein Volk seines eigenen Rechts beraubt werden kann. Man kann nicht einen Teil einer Nation herausreißen und versuchen, seine Seele zu stehlen. Blut ist stärker als papierne Dokumente.“

„Durch Ihre Stimmabgabe haben Sie meine Aufgabe erleichtert, die — weiß Gott — kein anderes Ziel hat, als Deutschland frei und glücklich zu machen.“

„Und morgen gehen wir zurück an die Arbeit, an das große Werk für das neue Deutsche Reich. Wir stehen erst im Anfang unserer Aufgabe und Sie können stolz und glücklich sein, daß Sie nicht in ein fertiges Haus kommen, sondern den Vorzug haben, an seinem Bau mitzuhelfen.“

### Die Regierungsübergabe.

Während des Vormittags wurde die Regierung des Saargebietes, das Deutschland in Versailles verloren ging und 15 Jahre unter dem Regime einer Völkerbunds-Kommission stand, formell an die Vertreter des Reiches zurückgegeben.

Baron Pompeo Moisi, der an die Stelle des abgereisten Völkerbunds-Kommissars Oberst Anor getreten war, vollzog die Regierungsübergabe im Namen des Völkerbundes. Reichsinnenminister Dr. Wilhelm Frick übernahm die Regierungsgewalt im Namen des Reiches, womit der Wille der Bevölkerung, der in dem Plebiszit vom 13. Januar mit überwältigender Majorität zum Ausdruck gekommen war, formell erfüllt wurde.

### „Hitler kommt!“

Hitlers plötzliche Ankunft in Saarbrücken entfesselte einen wahren Orkan der Begeisterung. Schon den ganzen Tag hatten sich jubelnde Menschen in den Straßen gedrängt. Durch viele Tausende von Besuchern von außerhalb war Saarbrückens Bevölkerung auf über 300.000 angewachsen. Neue Massen strömten aus benachbarten Orten heran, als es plötzlich hieß: „Hitler kommt!“

Hitler traf um 12.50 Uhr nachmittags am Rande der Stadt ein. Vor ihm dehnten sich Straßen im Schmuck von Flaggen, Girlanden und Trans-

parenten. Sturmtruppler in neuen Uniformen standen Spalier. 25 Minuten lang fuhr Hitler durch die Straßen unter ohrenbetäubenden Heilrufen der Bevölkerung.

Die Arme der S.S.- und S.A.-Leute, der Mitglieder des freiwilligen Fliegerkorps, der Polizisten und der Bürger erhoben sich zum Nazi-Gruß und bildeten einen wahren Wald, durch den der frühere Gefreite und heutige Führer des Reiches einen triumphalen Einzug hielt.

### Sei dankt den Saarländern.

Vorher hatten die Saarländer Rudolf Heß, den persönlichen Stellvertreter des Führers in der Parteileitung, gehört, der ihnen für „15 Jahre der Treue“ dankte und ihnen versicherte, daß sie zu einer Nation zurückkehrten, die ihrer würdig sei. Auch Heß wurde vielfach durch Beifall unterbrochen.

„Das deutsche Volk“, sagte er, „feiert einen der bedeutendsten Tage in der deutschen Geschichte. Ich bin glücklich, einen friedlichen deutschen Sieg zu feiern. — Die Nation dankt Ihnen für 15 Jahre der Treue.“

„Im November 1918 verließ ich Saarbrücken in einem Raadflugzeug, tiefbetäubt, daß dieses Gebiet uns im Verstoß gegen das ureigenste Recht der Selbstbestimmung entzissen war. Sie kehren zu einer Zeit zurück, in der die Außenwelt wieder Respekt vor Deutschland hat. Sie kehren zu einer Nation zurück, die Ihrer würdig ist. In Reichsführer Hitler hat die Nation einen Mann gefunden, der zu führen versteht. Ihm haben Sie Gefolgschaft gelobt, als Sie für die Rückkehr stimmten.“

„Gerade wie die Welt allmählich die Wahrheit über die Saar erfuhr, wird sie schließlich auch die Wahrheit über den Rest unseres Vaterlandes erfahren.“

### Auch Göbbels sprach.

Heß' Worte über das neue Deutschland fanden ihren Widerhall in der Rede des Reichsministers Göbbels, der ihm folgte.

„Brüder und Schwestern der Saar“, rief Göbbels aus, „Sie können stolz darauf sein, daß Sie in ein Reich zurückkehren, das nicht länger eine schwächliche, rückwärtige Republik, eine Kreatur des Versailler Vertrages ist, sondern ein Reich der Ehre.“

„Eine neue Zeit ist angebrochen, und wir werden aufsteigen und ihre Probleme meistern unter einem Manne, der aufstand und das Volk von dem Abgrund zurückführte.“

Später sprach Reichsinnenminister Dr. Frick über den Rundfunk.

„Die Stunde der Freiheit hat geschlagen“, sagte er. „Wir wollen frei sein, wie die Väter waren. Niemand wieder werden wir zulassen, daß deutsches Land uns gewaltsam entzissen wird.“

„Wir gedenken der Volksabstimmungen im Norden, Süden, Osten und Westen, bei denen sich deutsche Treue tausendfach bewährte. Heute wehen die Fahnen des Dritten Reichs über der Saar und verkünden der Welt die Befreiung des deutschen Saarländers.“

## Bücherbesprechung

B. Keller, Offenbarung Johannes 384 Seiten. (Nicht zu verwechseln mit einem Buch von Sam. Keller, auch über die Offenbarung.) Unter den vielen Auslegungen dieses Buches, die ich gelesen, auch Erklärungen, die ich Gelegenheit hatte zu hören, hat nicht so den Eindruck auf mich gemacht, daß es biblisch nüchtern und zutreffend sei, wie dieses. Das Buch ist eine Offenbarung, nicht eine Verhüllung, wie manche meinen in mancherlei unverständlichen Bildern. Es ist das Buch von dem Offenbarwerden der Herrlichkeit Jesu Christi, also nicht eine Offenbarung des Johannes. Es ist die Geschichte von dem Tage Jesu Christi, wo Er durch schwere Gerichte über die antichristliche Welt seine Heilsabsichten mit seinem Volke zum Ziele führt. Manches, was sonst vergeistigt wird, nimmt der Verfasser, m. E. mit vollem Recht, buchstäblich. Weil wir Ursache haben, uns das Kommen Jesu Christi nahe bevorstehend zu denken, ist es notwendig, wenn wir uns mit solchen Schriften befassen.

Führt uns das genannte Buch mehr in die Endzeit hinein, so haben wir im folgenden ein Buch, das die Probleme der Gegenwart und besonders im Familienleben nach vielen Seiten klar biblisch beleuchtet.

„S. Dallmeier, Bibl. Kindererziehung“, 240 Seiten. Dieses Buch sollten Eltern und Erzieher lesen und sollte deshalb viel verbreitet werden. Bei dem Lesen desselben wird man ja auch vielfach innerlich bestraft, daß man es verfehlt hat. Für die Jugend ist es wegen einzelner Kapitel nicht zu empfehlen. Ich zitiere etliche Ueberschriften: „Die Vorgesichte und das Vorleben deines Kindes“, „Schöne die Aute nicht“, „Pflanz deinen Kindern gute Gewohnheiten ein“, „Verschmähe nicht die Hilfe eines Seelsorgers“, „Das schwierige Kind“, „Briefe an eine verbitterte Mutter, die es nicht fertig brachte, ihrer gesallenen Tochter zu vergeben.“

Wenn in diesem Buche hin und wieder von der Kindertaufe oder Konfirmation die Rede ist, so darf uns das, die wir an die Taufe der Gläubigen glauben, nicht stören. Der Verfasser ist ein wohl in allen Gemeinschaftskreisen Deutschlands bekannter Evangelist (jetzt schon gestorben), den ich auch Gelegenheit hatte, zu hören. Er steht sonst voll auf dem Boden der Einheit aller Kinder Gottes.

A. Kröcher.

## Korrespondenzen

Buhler, Rans.,  
den 26. Februar 1935.

Sonntag abend sprach Professor Dr. Sarschbarger vom Bethel College in der Südkirche über „War and Church“ oder so ähnlich. Die Ansprache war interessant und fesselnd und enthielt auch manche sehr wertvolle Winke für Prediger, Lehrer und Eltern. Bewußt und unbewußt wird bei Kindern auf mancherlei Weise Kriegsgesinnung anerzogen, gesagt und gepflegt. Zum Spielen werden ihnen zimmerne Soldaten gekauft, wo-

durch Kriegsinteresse geweckt wird. Dieses wird auch gefördert durch Erzählen kriegerischer Heldentaten, wodurch Kriegsmänner auf dem Schlachtfelde sich ausgezeichnet haben. Das Singen patriotischer Lieder hilft den Kriegsgeist wecken und entflammen.

Ich meine, darin ging er zu weit, wenn er meinte, daß kriegerische Begebenheiten aus der Bibel den Kindern vorenthalten werden sollten, bis sie genügend Verständnis erlangt hätten, warum z. B. die Amalekiter von Saul ausgerottet werden mußten, auch die unschuldigen Kinder. Die ganze Bibel ist voller Kriegs- und Heldengeschichten und so viele gottgewollt. Freilich, gerade solchen Geschichten lauschen Kinder mit gespanntester Aufmerksamkeit u. macht auch tiefen Eindruck auf ihr Gemüt, aber ob sie kriegerische Gesinnung wecken, hängt ganz und gar von der geistlichen Einstellung des Erzählers ab. Wenn bei dem Kinde die Erkenntnis geweckt wird, die Bibel ist Gottes heiliges, unfehlbares Wort, alles was darin enthalten ist, soll uns zur Lehre und Warnung dienen, dann werden Abrahams, Jonathans, Davids u. anderer Heldentaten, wie auch sonstige Kriegserzählungen dem Kinde nicht nur nichts schaden, sondern vielmehr mit heiliger Scheu und Furcht vor Gottes Gerechtigkeit erfüllen.

Es geht den Friedensfreunden, die den Krieg aus der Welt schaffen wollen, wie der Temperanz — resp. Enthaltensbewegung — sie gehen zu einseitig, zu scharf, zu drastisch vor. Dadurch wird der, an und für sich guten Sache meistens mehr geschadet, als gefördert. Im Uebereifer für die Sache, kommt man mit seiner Auffassung vielleicht in Konflikt mit dem Worte Gottes, dem dann in der Auslegung entweder Gewalt angetan wird, oder der Gott des Alten Testaments war ein anderer Gott, als der des Neues Testaments, oder die alten Propheten, haben den lieben Gott mißverstanden, wie z. B. ein Samuel, als er den Befehl Gottes an Saul übermittelte, alle Amalekiter auszurotten. Das ist sehr gefährlich, wenn man sich als Meister über Gottes Wort aufwirft. Es führt unfehlbar zum Modernismus und schließlich zum Atheismus. Immer besser und sicherer die Bibel als Ganzes nehmen und lehren mit heiliger Ehrfurcht, nichts verschweigen, nichts verdunkeln, nichts leicht nehmen, dann werden auch Kinder es ehrfurchtsvoll annehmen, und das Wort wird sich an ihnen als ein lebendiges erweisen. Kinder haben meistens mehr Verständnis für geistliche Dinge, wie allgemein angenommen wird, und wie manche Erwachsene.

Prof. Sarschbarger führte unter anderem auch aus, wie zu Kriegzeiten Lüge und Haß sogar von christlichen Kanzeln gepredigt und gefördert worden sei. Der Weltkrieg legte davon schlagendes Zeugnis ab. Und daß Prediger des Evangeliums, die als „Säulen“ angesehen wurden, sich darin überboten, ist nicht nur überaus traurig, sondern bildet ein

unauslöschlicher Schandfleck für die Gemeinde Christi Jesu. Einige haben darüber Buße getan, andre versuchen ihn dadurch zu verschmieren, daß sie sich jetzt als eifrige Friedensfreunde aufspielen. Können sie es? Gehört es nicht zur Mode — vielleicht besser zum Zeitgeist — daß heute alle Welt schreit „Friede! Friede!“

Sarschbarges Vorträge, in denen er besonders hervorhebt, wie auch unser Land durch eine systematisch vorbereitete und betriebene Lügenpropaganda, und mit allen Mitteln Entfaltung des Hasses, in den Weltkrieg getrieben wurde, dienen der Friedensbewegung. Zu den von ihm angeführten Beispielen könnten Tausende andere hinzugefügt werden. Der „Bundesbote“ Organ der Allgemeinen Konferenz wurde in Canada verboten, weil von einem Fräulein Xanzen von Beatrice, Hebr. ein Brief in ihm Aufnahme fand, den sie von einer Freundin in England bekommen hatte, in dem geschildert wurde, wie dort die „Wehrlosen“ verfolgt wurden. Auf den Rundschau Kalender, der damals in Scottsdale, Pa. gedruckt wurde, war für die Canadier schweres Strafgehalt verhängt. Bloß, weil darin kurz erzählt wurde, als eine Anzahl belgischer Frauen, die während dem Kriege nach Amerika kamen, dem sie bestimmenden Richterfater gesagt hatten sie wußten nichts von den unschreiblichen Grausamkeiten deutscher Soldaten. Vielmehr hätten diese sie weit besser behandelt, als ihre eignen Leute, usw.

Nur zu begreifen ist es, daß das amerikanische Volk darüber aufgeklärt wird, wie es einige Wenige waren, die es schändlich belogen und betrogen und wie eine Herde Schafe ins Verderben, in den Krieg führten. Aber wenn man meint durch solche und ähnliche Aufklärungen den Krieg aus der Welt zu schaffen, so irrt man sich furchtbar. Die Menschen, so lange sie nicht den Friedensfürsten Jesum Christum in ihren Herzen aufnehmen, sind dieselben. Man denke nur, wie auch heute wieder, die großartigsten Lügen über Deutschland verbreitet werden durch alle Landen. Und das Traurige — daß auch unsere Besten, hervorragenden Theologen sich von ihnen betören lassen. Merkt man's nicht, daß wir in der letzten Zeit leben, und Satan mächtiglich wirksam ist?

Mit Gruß

C. S. Friesen.

## Ein Freudentag. (Von A. W. Sawatsky.)

Der 16. Febr. war ein Tag, auf den wir große Hoffnung setzten. Sollte doch dann unsere jüngste Tochter Martha mit Peter D. Unruh ihren Hochzeitstag. Manchmal schien es so, als würde es trübe sein. Doch das Wetter ließ nichts zu wünschen übrig. Somit kamen die Kinder von Lodi und auch von Winton her, und wir durften uns wiedersehen. Von Stockton konnten sie nicht kommen und die von Viscount, Canada ja auch nicht. Aber die von Vorden, Sask. waren ja noch hier und somit durfte unsere älteste Tochter Maria der Hochzeit ihrer jüngsten Schwester

Martha bewohnen. Das war uns von großer Wichtigkeit.

Die Unruhe Seite hatte ihre Verwandten auch herzugelassen, und wir hatten unser Hochzeitssmahl vor der Hochzeit. Abends um 7:30 leitete Dr. P. D. Enns die Versammlung mit einigen Liedern ein. Ein Einmarschlied von Biola Zudermann „Jesu geh' voran“ gab Gelegenheit auf die Eintretenden zu schauen. Kaum den grünen Platz betreten, erscholl das gemischte Chorlied: „Serg und Sünde sind vereinet.“ Die Traurede über „Das gute Teil“, von Prediger Weiswater, war herzlich und gut. Nach der Trauung erscholl ein Chorlied: „Befiehl dem Herrn die Wege“. Das war wunderschön.

Dr. Seinn. Berg, früher Lehrer von Labor College, ist unser Dirigent hier. Bruder Berg tut gute Arbeit.

Nach der Trauung hatten wir noch ein kurzes Programm, welches Bruder W. J. Siemens leitete. Zuerst folgte ein Gedicht vom Bruder des jetzt jungen Ehegatten. Dann trat der Männerchor, geleitet von Arnold Bergen, auf und brachte uns ein engl. Lied. Ein Pianoforte von Laura Kapfen (unserer Großtochter) und ein Sololied von ihrem kleinen Bruder Elmer, „Love.“ Der Lehrer Tedd Nickel von Early Mont, Calif. sprach über Musterbilder im Eheleben. Seinn. Sawatsky von Lodi brachte zwei Lieder in Musik mit seiner Tochter Lilian und Laura Kapfen. (Laura spielte das Piano, Lilian das Seriphone und Sohn Heinrich die Violine.) Das war auch gut und erheben. Der Männerchor sang dann noch ein Lied, das recht kräftig auf die Versammlung wirkte, u. Bruder Weiswater entließ die Versammlung mit Gebet.

Die Bibel lehrt, daß Eheschließungen im Herrn geschehen sollen. Das ist es, was die Freude auf Hochzeiten bestimmt. Man kann die Zukunft des Kindes in des Herrn Hand legen und Ihm vertrauen. Er hat Segens die Fülle.

Am Sonntage Nachmittag fand hier in der Nähe im Reservoir des J. J. Siemens ein großes Tauffest statt. Das Wetter war wunderschön und warm, und weil man das Wasser eben gepumpt hatte, so war es überaus angenehm warm. Wohl 28 Personen wurden hier getauft und abends durch Sandauslegen in die M. V.-Gemeinde aufgenommen. Das war auch ein voller Segenstag.

Der Evangelist Bom Bruch, (deutscher Abstammung), hat hier im Winter gute und gründliche Arbeit getan. Viele bekehrten sich und die, deren Eltern zu der M. V.-Kirche kommen, ließen sich auch hier taufen. Möge der Herr sie gründen und befestigen.

Die Bäume fangen an sehr zu blühen. Die Blumen in der Vergesagend sind wieder da. Es lockt viele Besucher hin. Es ist das eine Naturpracht, die kaum zu beschreiben ist.

Wir bekamen in letzter Zeit Briefe von den Kindern meiner Cousine, die mit Lehrer Johann Klassen verheiratet war. Sie war Jakob Sawatskys Tochter von Wiesenfeld, Rußland und starb nach einigen Jahren des Ehelebens. Die Kinder, die sie hinterlassen hat, schreiben nun, ihre Not beklagend. Die eine, eine Frau



Krause von Langham, Sask. und die andre von Russland. Die in Russland sind in bitterer Not und bitten um Hilfe. Nun kommt die Nachricht, daß die Empfänger von Hilfe aus dem Auslande schwer bestraft werden. Das haben wir immer befürchtet. Möge Gott da eingreifen und das Elend ändern. Er allein nur kann es.

### Zurück nach Meno, Ofla.

Da die Spezialsituation des Bibel-Schulvereins („D.B.A.“) beschlossen hat, ein größeres Schulhaus zu bauen und ich Kollektant für Geld und freiwillige Arbeit sein soll, dazu noch Mitaufseher bei dem Bau; so werden wir auf paar Monate in Meno, in unser Haus einziehen. Ich bediene dann die Orienta Gemeinde wieder von dort aus, wie früher.

Gruf, J. V. Epp.

### „Laßt uns singen!“

Im vorigen Jahre hat das Deutsch-Canadische Zentralkomitee in Regina ein Liederbuch, enthaltend über 100 der bekanntesten deutschen Volkslieder für unsere Deutschcanadier herausgegeben und erfreut sich in weitesten Kreisen unseres Deutschthums größter Beliebtheit. Ueberall, in Vereinsreisen, Gemeindefesten sowie auch bei Familienfeierlichkeiten hat dieses Liederbuch viel zur allgemeinen Gemütslichkeit, vor allem aber zur Pflege des deutschen Liedes beigetragen. Da die erste Auflage dieser Liederbücher aber schon so ziemlich zur Reize geht, ergeht hiermit an Freunde des deutschen Gesanges und an die dafür interessierten Vereine, die Unterstützung um rechtzeitige Bestellung dieser Liederbücher. Solange der Vorrat noch reicht, werden dieselben zum Preise von 15 Cents an Vereine und Organisationen bei einer Bestellung von 50 oder mehr Liederbüchern abgegeben. Im Einzelverkauf beträgt der Preis 20 Cents pro Stück. Interessierte mögen ihre Bestellung mit Beifügung des dementsprechenden Betrages, (Money-Order oder Postal-Note) recht baldigst an unsere Hauptadresse: Deutsch-Canadisches Zentralkomitee, 1829 Ottawa St., Regina, Sask. einreichen.

E. Sintz, Bücherwart.

### Was heißt Deutscher sein?

**Ernst Moritz Arndt:** „Deutschel! Wollet nicht leicht und gaukelnd sein, wollet nicht schimmernd und zierlich sein! — Das könnt ihr nicht — laßt die jüdlischen Menschen spielen und flattern. Ihr müßt schwer sein wollen an Ernst, Redlichkeit, Tapferkeit und Freiheit. Mögen die jenseitigen Menschen euch immer plump und unhold scheitern — laßt sie das tun: wer das Wirkliche hat, kann das Cille entbehren.“

### Achtung!!

Wer von den Lesern kann mir die Adresse einer Firma hier in den Vereinigten Staaten angeben, welche Sirenggrüße machen, zuschicken? Ich werde die Postmarken erstatten.“

Wir haben hier einen schönen Winter; ziemlich viel Schnee und zuweilen auch schönen Sonnenschein und nicht zu anhaltend kalt. Es kommen ziemlich viele Unglücksfälle vor. — Das Futter für das Vieh ist in manchen Plätzen sehr rar, infolge der großen Hitze und Dürre des vorigen Sommers, doch nach russischer Prophezeiung sind die Aussichten auf ein besseres Jahr gut, das heißt, so Gott will.

Achtungsvoll grüßend,

Dr. G. Milbrandt.

Crosswell, Mich.

Mein Schwager Rogalsky ist mit einem gewissen Peter Peters in der Verbannung, und dieser Peter Peters möchte gerne die Adresse seines Bruders Franz Kornelius Peters (früher Großweide) wissen, er ist auch irgendwo hier in Canada.

R. Gast.

P.O. Sowden, Man.

### Lombanks, Ontario.

Allen meinen lieben Freunden und Bekannten lasse ich hiermit wissen, daß meine Adresse nicht mehr Vineland Station oder Jordan R. R. 1 ist, sondern Lombanks, Ontario, Box 22.

Zugleich bitte ich folgende meiner Bekannten um ihre gegenwärtige Adresse:

**Titus Gutwin**, gingen etwa 1910 von Slawgorod, Sibirien nach Herbert, Sask. (Geschw. Gutwin wohnen heute noch in Herbert, Ed.)

**Heinrich Brann**, früher Alexandrowka, Slawgoroder Ansiedlung, Sibirien.

**Peter M. Warkentin**. Warkentin ging etwa 1901 als Jüngling nach Amerika. Er hat meines Wissens lange in der Nähe von Reddy, Californien gewohnt. Um Warkentins Adresse suche ich nach auf die Bitte seines Halbbruders und meines Schwagers H. Friesen.

**Jakob Thiesen**, früher Alexfeld, Slawgorod, Sibirien. Thiesen kam mit uns zugleich nach Kanada und ging nach B. C.

Sollte jemand von den Obengenannten die Rundschau nicht lesen, so bitte ich Leser, die um obige Personen wissen, um gefällige Vermittelung.

Mit den besten Grüßen an alle Verwandte, Freunde und Bekannte, so wie auch an alle Reisegefährten (Flüchtlinge aus Russland anno 1929), wo immer sie auch sein mögen hier in Kanada, oder in Brasilien und Paraguay von Eurem geringen

Peter Wiebe.

Früher Orlow, Slawgorod Sibirien.

### Die Herbert Bibelschule.

Vericht von der Versammlung der Studentenvereinigung der Herberter Bibelschule, abgehalten am 15. Febr. 1935.

Zuerst wurde das Lied, Nr. 32 Ausgew. Lieder, gesungen. Dr. John S. Thiesen machte dann die Einleitung mit Lied Nr. 61 Ev. Lieder, las Röm. 11, 33—37, sprach vom Bestehen der Schule und betete.

Darauf folgte ein Lied von der Schule: „Jauchzet dem Herrn!“

Dann wurde der Bericht von der vorigen Sitzung vorgelesen und angenommen. Es folgte das Geschäftliche, wo alles auf ein weiteres Jahr geregelt wurde. Die Gebetsstunde wurde von Dr. Jakob Dörksen geleitet. Er las 1. Petri 2, 2—5, machte Bemerkungen und forderte auf zum Gebet. Viele und innige Gebete stiegen auf zum Thron. Dann folgte ein Gesang von der Schule: „Wie ein Hirchlein.“

Nest folgte die Bibelbesprechung, geleitet von Lehrer Jacob F. Redekopp. Text 2. Tim. 3, 10—17. „Der Nutzen der Schrift für den Gläubigen.“ Verse 10 u. 11: ein Lob für den Schüler; Vers 12: zeigt den Gottseligen; Vers 13: den Gottlosen. Verse 14—17: du bleibe in dem, daß du gelernt hast. Lehrer Redekopp betete noch. Wir hörten noch ein Lied von der Schule: „Führ mich, o Gott Jehovah!“ Zum Schluß wurde das Lied Nr. 9 Ausgew. Lieder, gesungen und eine Sammlung gehalten, welche \$3.55 betrug.

Nachmittags wurden eine Anzahl schöne Lieder vor dem Beginn gesungen. Die Einleitung wurde von Dr. John Janzen gemacht mit Lied Nr. 212 Ev. Säng. Lesen von Joh. 12, 20—22, Bemerkungen und Gebet. Dann folgte ein Lied von der Schule: „Nimm du mich ganz hin.“ Hierauf hörten wir ein Gedicht von Schw. Helen Penner, „The Veil of Railwan.“ Darauf vernahmen wir Musik von Dr. Henry S. Penner. Es folgte Gesang, geleitet von Schw. Tina Nidel. Mädchenquartett: „Der Ruf an die Schnitter.“ Nachdem folgte ein Gesang von der Schule: „Und wenn alles bricht.“ Der Vortrag: „Der Zweck der Studentenvereinigung“ wurde von Lehrer Heinrich Negehr geliefert. Motto: Jüda, Vers 20. — 1. Das Gefühl der Zusammengehörigkeit zu bewahren. — 2. Gemeinschaft zu pflegen. — 3. In Fühlung mit der Arbeit und der Wirtschaftslage der Schule zu bleiben.

Nest folgte ein Männerquartett, geleitet von Dr. H. Dörksen, „My life for Jesus.“ Das Gespräch: „Warum arbeitet unsere Jugend so wenig für den Herrn?“ wurde von Dr. Peter Penner, Peter S. Thiesen und Menno Nempel gebracht. Wir hörten dann ein Lied von dem „Herolds“ Main Centre Männerquartett: „Unsere Lebensstage fliehen.“

Darauf folgte ein Gesang von der Schule: „Harre auf Gott.“ Dr. V. F. Redekopp leitete die Bekenntnisstunde. Er ließ einen Vers aus dem Liede: „Zählt die Gnadengaben“ singen, las Luk. 12, 8—9 und 11—12. Recht viele und ernste Zeugnisse und Bekenntnisse wurden abgelegt. Der letzte Vers vom angefangenen Liede wurde noch gesungen.

Dann wurde ein Lied von der Versammlung gesungen: „Alles will ich weih'n.“ Währenddessen wurde eine Sammlung abgehalten, welche \$6.45 ergab. Hierauf folgte ein Gedicht von Schw. Annie Martens, „My home coming.“ Dann hörten wir Musik von Dr. Paul Wiebe. Dr. Johann Thiesen sprach etliche Worte im Namen des Direktoriums. Darauf vernahmen wir den Gesang von

der Schule: „Die Ernte ist ganz nah.“ Leiter Gerhard Wuhler machte Schluß, indem er 1. Kor. 15, 58 las, etliche Bemerkungen machte und betete.

Schlußvers: „Die Zeit ist kurz.“

John Görtzen, Vorsitz.

Herbert, Sask.

John Janzen, Schreiber.

Kelstern, Sask.

### Laird, Sask.

Zu wurde gebeten, einen Bericht über die diamantene Hochzeit unserer Freunde Heinrich A. Höppners hier in Laird einzusenden. Dieselbe fand am 12. Februar 1935 im Hause des Jubelpaares statt. Da die Schwester noch immer leidend ist, mußte das Fest im Hause abgehalten werden. Die Kinder hatten ein kleines Programm vorbereitet. Zuerst kam die Eröffnung von Jakob G. Andres mit Lesen des 23. Psalm, einigen kurzen Bemerkungen über die 4. Station, die sie zurückgelegt haben, und schloß mit dem Wunsch: „Herr, bleibe bei uns, denn es will Abend werden und der Tag hat sich geneigt.“ Dann folgte das Lied aus Ev. Lieder Nr. 275 und Gebet. Darauf ein Gedicht von Mrs. V. S. Es war rührend, als die Schwiegermutter der Mutter den Kranz aufs Haupt setzte, dem Vater den diamantenen Strauß ansteckte und dann unter Tränen den Dank für alle Liebe und Treue in Gedichtsform aussprach. Weiter folgte ein Lied von drei Großkindern, „O, ich wünscht, ich wäre schon da.“ Dann folgte Musik von Rothern. Es wurde ein Gedicht gebracht von Anna Höppner „Nun glänzt die schöne Diamantenkrone.“ Es folgte das Lied: „Mögen Wolken euch den Himmel trüben, sage es Jesum.“ Mr. Jakob G. Andres brachte das Gedicht: „Die Ehrentage.“ Es folgte die Vorlesung des 63. Psalm von Mrs. Bernhard Höppner. Ein Gedicht von Agnes S. „Großmutter im Diamantenranze.“ Martha S. leitete das Lied „Gott wird behüten dich.“ Und Justina S. das Gedicht, „Heut sind es gerade 60 Jahre.“ Darauf folgte ein allgemeiner Gesang „Ich brauch Dich allezeit.“ Es wurde noch eine Gratulation vorgelesen von ihren Kindern Peter Höppners von Sepburn, weil sie nicht am Feste teilnehmen konnten. Dann wurde noch wieder Musik gebracht. Und es folgte noch das Gedicht „Glück und Heil.“ In der kleinen Gebetsstunde sprach sich das Jubelpaar mit innigstem Dank zu Gott aus für die Liebe und Güte, womit Er sie all die Jahre getragen hatte. Das Schlußlied war das aus Ev. Lieder Nr. 135, doch auch Wunsch des Jubelpaares wurden noch Nr. 202 und 89 aus Ev. Lieder gesungen. Dann wurde noch ein Festmahl gegeben.

Es ist Bruder Höppners Wunsch, daß seine Verwandten und Bekannten dieses zur Nachricht dienen möge. Daß Schwester Höppner vor 2 Jahren vom Schlag gerührt wurde, wird wohl bekannt sein, die Sprachorgane sind gelähmt. Sie spricht unverständlich, aber verstehen kann sie alles. Sie muß auf Krücken gehen. Die Geschwister Höppner haben beide die

**Die**  
**Mennonitische Rundschau**  
Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba  
Germann Neufeld, Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementpreis für das Jahr  
bei Vorausbezahlung: \$1.25  
Zusammen mit dem Christlichen  
Jugendfreund \$1.50  
Für Süd-Amerika und Europa \$1.75  
Zusammen mit dem Christlichen  
Jugendfreund \$2.25  
Bei Adressenveränderung gebe man  
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as  
second-class matter.

### Zur Beachtung.

- 1/ Kurze Bekanntmachungen und Anzeigen müssen spätestens Sonnabend für die nächste Ausgabe einlaufen.
- 2/ Um Verzögerung in der Zusendung der Zeitungen zu vermeiden, gebe man bei Adressenänderungen neben dem Namen der neuen, auch den der alten Poststation an.
- 3/ Weiter eruchen wir unsere Leser, dem gelben Zettel auf der Zeitung volle Aufmerksamkeit zu schenken. Auf demselben findet jeder neben seinem Namen auch den Datum, bis wann das betreffende Abonnement bezahlt ist. Auch dient dieser Zettel unseren Lesern als Versicherung für die eingezahlten Bezüge, welches durch die Änderung des Datums angedeutet wird.
- 4/ Berichte und Artikel, die in unseren Blättern erscheinen sollen, möchte man auf besondere Plätter und nicht mit anderen geschäftlichen Bemerkungen zusammen auf ein Blatt schreiben.

80 überschritten und sehnen sich nach der himmlischen Heimat.

Ich grüße noch den Editor mit  
Römer 8, 28 und auch alle Leser.  
Frau Marg. Andres.

### Mittel gegen Nasebluten.

Ein Leser berichtet, er habe in einer Zeitung von Deutschland gelesen:— Man nehme ein Stückchen Löschpapier und lege es unter die Zunge. Die Nerven werden dadurch beruhigt und das Bluten hört auf. Man solle stets ein Stückchen Löschpapier in der Tasche tragen.

### Ehrenkrenz für deutsche Kriegsteilnehmer.

Es wird nochmals darauf hingewiesen, daß die Frist für die Stellung eines Antrages auf Verleihung des von dem verstorbenen Herrn Reichspräsidenten von Hindenburg gestifteten Ehrenkreuzes für deutsche Kriegsteilnehmer am 31. März 1935 abläuft. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen die Anträge für in Westkanada (Manitoba, Saskatchewan, Alberta und Britisch Kolumbien) lebende Personen bei dem unterzeichneten Deutschen Konsulat in Winnipeg, 504 Main St., für die in Ostkanada lebenden Antragsteller bei dem Deutschen Generalkonsulat in Montreal, Que., 1440 St. Catherine St. West,

eingegangen sein. Später eingehende Anträge können nur berücksichtigt werden, wenn der Antragsteller den begründeten Nachweis erbringt, daß ihm eine rechtzeitige Stellung des Antrags nicht möglich war.

Die Verleihung des Ehrenkreuzes ist für den Antragsteller mit keinerlei Kosten verbunden. Antragsvordrucke, Ehrenkreuze und Besigzeugnisse werden unentgeltlich ausgehändigt.

Deutsches Konsulat,  
Winnipeg, 504 Main Str.

### Die Coalbaler Bibelschule

gedenkt am 29. März ihre Schlußfeier abzuhalten. Am Abend vorher soll ein Programm gebracht werden.

Der Fürsorgerat.

### Shiphevana, Ind.

Ich bin ein lebenslänglicher Leser der werten Rundschau und lese sie seit ihrer Entstehung. Ich habe Dich einmal getroffen im Verlagshaus in Scottsdale, Pa., war auch einmal in Deiner Office in Winnipeg, aber Du warst leider nicht daheim.

Seit dem Weltkrieg habe ich regelmäßig brieflichen Verkehr mit Frau Katharina Esau, Elbing, Westpreußen. Es freut sie sehr, Gelegenheiten zu haben, die Rundschau zu lesen, wie auch viele ihrer Nachbarn. Mein Sohn Levi machte eine Weltreise im Jahre 1925 und besuchte dann die Familie Esau auch zu ihrer großen Freude. Ich habe sie gebeten, Artikel zu schreiben für die Rundschau, da sie eine gute Schreiberin ist. Sie hat jetzt einen Bericht gesandt, welchen ich hiermit sende.

Brüderlich grüßend,

Eli J. Vontreger.

### Elbing, Westpreußen, Deutschland.

Einen freundlichen Gruß an alle Rundschau-Leser. Liebe Freunde senden mir das Blatt zu, das mir und vielen Bekannten ein lieber Freund geworden und ich danke Familie Vontreger herzlich für Zusendung, will jetzt deren Wunsch erfüllen und einen Bericht von unserer Heimat geben. Allen Schreibern, die zur Ehre Gottes in der Rundschau mitarbeiten, sind im Weinberge des Herrn, sende ihnen einen Dank aus weiter Ferne. Unter den Vielen ist mir auch so lieb ein Wort von Frau Peter Regier, ihr lieber, unvergesslicher Gatte, früherer Altkatechet in Rosenort, Westpreußen, hat mich einst getauft und das Wort: „Kindlein, bleib dem Heiland treu“, ist mit mir gegangen bis ins Alter.

Die Rundschau gebe ich oft auf eine Rundreise, vom Diakonissenhaus ging sie kürzlich den Weg in die Höhen, und gerade in Dörbeck wird sie begrüßt wie eine liebe Freundin bei Alten und Kranken.

Wenn ich jetzt eine Bitte tun dürfte, so möchte ich den Schreibern, deren Artikel nicht von Nächstenliebe und Selbstlosigkeit zeugten, einen Ausspruch meines Vaters sagen: „Wenn du zur Feder greiffst, denke Jesus steht hinter dir und schaut Wort für Wort.“ In der Dorf-

schule meiner Heimat lernten wir das Lied: „O Gott, du frommer Gott“ von Joh. Hermann 1585—1647. Der alte Lehrer sagte zu uns: Kinder, das Lied müßt ihr flüchtig aussagen können, das ist ein Gebet für's Leben. So ist's. Darin ist soviel Liebe zum Nächsten.

Laß' mich mit jedermann in Frieden und Eintracht leben, denn das ist Christenpflicht, Herr Jesu, tu mir geben, daß ich stets meinen Feind mit Sanftmut überwind', und wo ich Rat bedarf — auch guten Rat erfind! —

Hilf, daß ich rede stets, womit ich kann bestehen, laß' kein unnützes Wort aus Mund und Feder gehen, und wenn in meinem Amt ich reden soll und muß, gib du Herr immer Kraft und Nachdruck ohn' Verdruss.

Ueber Deutschlands Wohl und Wehe sind die werten Rundschau-Leser durch so wohlthuende Berichte orientiert, ich will nicht alle mit Namen nennen, aber als deutsche Frau drücke ich den Schreibern im Geist die Hand, — das ist die untrügliche Wahrheit, die offen bekundet ward. — Es ist so, Deutschland lag tief am Boden, der Bolschewismus lauerte auf das Öffnen der Grenze, ja faste hier im Lande schon Fuß, und eine Schwüle herrschte allüberall. Es waren nicht nur Umstürzler an der Arbeit, sondern auch Väter. Und so ein Vater war unser alter, greise, weise Sindenburger, doch, — er wartete, — Gottes Stündlein kam. In höchster Not sandte er — der große Gott — zu rechten Stund' den rechten Mann am rechten Ort, es war Adolf Sittler, selbstlos, furchtlos, treu. Er fuhr nach Neudorf, dem Landsitz von Sindenburgs, ganz allein sprachen die zwei Männer. Gott hörte und sprach sein Amen, und von da ab ging's langsam und sicher aufwärts mit unserm Vaterland. O, denket nicht, es kam leichter, nein, viel Arbeit, viel Entbehren, viel Not, die langen Züge der Arbeitslosen, sie wurden geringer, denn Sittlers erste Arbeit war: Beschaffung von Arbeit und somit Brot. Die Umstellung von Vernichtung zur Aufrichtung ging rasend schnell und überall erscholl's: „Sei, Sieg, Heil unserm Führer.“ Kinder, die kein Volkslied, kein Weihnachtslied sangen, sie lernten jetzt mit Fleiß, denn Schulfeiern gab's, öffentlich und überall wurde gesammelt, unser Führer als der selbstloseste Herrscher voran, er als einstiger Arbeiter fühlte mit, — hat als einfacher Frontsoldat Sungen gelitten und weiß, was Not ist, doch seine Getreuen, denen es ebenso ergangen, — verließen ihn nicht, standen und stehen um ihn wie eine Mauer, die immer höher ward, denn heute sind's sehr wenig Leute, die nicht den Führer ehren und lieben, er ist es wert, daß man ihn ehrt. Kirche, Schule, Elternhaus steht leuchtend da. Die Zeit will erlebt sein, — um zu erfassen, — „was Rettung ist vom Untergang.“ Ich will die Danktage nicht aufreihen, aber der 13. Januar 1935 ist noch so neu: Die Saar ist deutsch. Ihr werdet gelesen haben, wie unsere Brüder dort gekämpft um's Deutschtum, um Recht und Freiheit, — aber friedlich abgewartet haben, — denn der Füh-

rer macht, was er kann, er kämpft um Recht und Freiheit aber nicht mit dem Schwert, er ist ein Mann für den Frieden. Lasset seine Neujahrsbotschaft: In der Zukunft wird unser Dienst nur dem einen Ziele gelten, der friedlichen Wiedergewinnung der ehrenhaften Gleichberechtigung und der Sicherung der Freiheit Deutschlands.

„Friedliche Wiedergewinnung“ bedeutet das Saarland, wo Jubel und Dank zum Himmel steigt, — Gottesdienste in allen Kirchen Deutschlands wurden zu Dankfesten. Die ehrenvolle Gleichberechtigung wird Gott unserm Führer geben, denn er läßt sich leiten. Die Sicherung der Freiheit Deutschlands wird auch kommen, wenn das Ausland kommt und sieht, dann urteilt und Gleichschaltung macht. Viele Ausländer sind schon gewesen und freuen sich an der Organisation unserer Jugend, Sport ist groß. Schon die Kleinen, ob Bub oder Mädel, turnen, schwimmen, springen, singen, laufen. Gerade die Jugend mußte zurück, Kirche, Schule, Elternhaus geht Hand in Hand mit der Erziehung, denn Gottesfurcht und Gehorsam ist eingeführt, während es früher anders war. Volkserziehung, Gleichschaltung wird bildlich gezeigt in guten Vorführungen. — Immer wieder möchte man einladen: Kommt und seht! Die Regenten des Auslands sollen nicht hier oder da geführt werden, sie dürfen überall reisen im deutschen Land und den Arbeiter fragen, er wird's bekunden: „Sieg, Heil meinem Führer.“ Ihn sprechen, ihm ins Auge schauen, — dann fährt der Gast heim und urteilt anders über Adolf Hitler, ganz gewiß.

Auch das Gemeinwesen in Deutschland ist besser geworden. Die Gotteshäuser sind am Sonntag gefüllt, ob unser Mennonitenkirchlein, ob evangelisch, katholisch, baptistisch, reformiert, überall Glaubensfreiheit und Schutz, überall sollen überzeugte Prediger, Lehrer, Pastoren u. Pfarrer stehen. Wenn auch gegenwärtig noch viel zu überwinden ist, — auch das wird Gottes Güte tun, — alles zum Besten führen, denn Weg hat er allerwegen, an Mitteln fehlt's ihm nicht, sein Tun ist lauter Segen, sein Gang ist lauter Licht, sein Werk kann niemand hindern, sein Arbeit darf nicht ruh'n, — wenn er — was seinen Kindern erspriesslich, — will tun.

Wir „Deutsche“ grüßen die Rundschau-Leser drüben, wollen uns verstehen und nichts übel deuten, denn in der Welt ist's dunkel, leuchten sollen wir — Du in Deiner Ede, ich in meiner hier. Fehler hab'n wir alle woll'n sie uns verzeih'n gegenseitig gerne, dann thront Glück im Heim. —  
Frau Katharina Esau,  
geb. Andres, Robach.

Dies und das und noch was!  
(Von G. Kempel, Abbotsford, B. C.)

Infolge der reichen Ernte in den nördlichen Gouvernements Russlands, meldet man von dort eine mehr erträgliche Lebenslage. Anders aber aus den mehr südlichen Gouvernements. Es scheint als ob der Herr dem Regime dort die schöne Mah-



nung: „Weißt du nicht, daß dich Gottes Güte zur Buße leitet“, zu kommen läßt. Ist aber der Mensch von der Gewalt der Unterwelt, dem Atheismus erfaßt, so gibt es keine Lösung mehr für ihn, und nur so ist das Wesen desselben so stark. Zwar nur langsam, doch sicher steuert er die Menschen dem verderblichen Ziele der Gottlosigkeit zu. Bei alledem und trotz alledem aber, weiß man auch von manchen Erfolgen der Evangelisation unter der Menge zu berichten.

Daß diese Arbeit mit vielen und großen Gefahren verbunden ist, kann man aus allem erkennen. Ist doch der Gottesglaube obrigkeitlich verboten. Lauten doch die innerpolitischen Befehle dahin, daß man das unbekannte Geheimnis „Gott“ aus den Herzen der Menge ausmergen soll. Soll doch auch das, von Tausenden schon gefundene Heil in Christus selbst noch aus den Herzen der es schon Besitzenden herausgerissen werden, um es noch zu vernichten. Letzteres will aber selbst den Befehlen der hohen Gewaltthaber zuwider, nicht gelingen. Viel anders aber ist das Verhältnis der Masse gegenüber, der man das Evangelium einfach vorenthält.

Jedem Kenner des inneren geistlichen Lebens des russischen Volkes, mit seinen religiösen Veranlagungen und mit der mangelhaften geistlichen Pflege des Volkes von Seiten seiner Kirchen und Schulen betreffs seiner religiösen Auffassung, dürfte es erklärlich sein, wie nur ein so großes Millionenvolk so leicht auf solchen Abweg zu bringen sei. Ein, auf manchen Linien tief gesunkenes Volk, dem man mit großem Fleiß das Licht der Wahrheit des Reiches Gottes und dessen Realität vorenthalten, führte man statt dessen zu alt hergebrachten in Dunkel gehüllten Reliquien, lehrt sie an heilsamen Skorren und Spähne von heiligen Sargen nagen; heiliges Wasser trinken, sich mit heiligem Öl schmieren und dergleichen mehr. Alles Dinge, die der Geistlichkeit allein Gewinn und Reichtum brachten.

Seit immer durfte man nicht frei den Regungen des Gewissens folgen. Die mahnende Stimme: „sich zurück, zu Gott zu kehren“, ward obrigkeitlich unterdrückt. Wie sehr bis ins Kleinste hinein, die Befehle der Regierung verwirklicht wurden, erinnere ich mich noch einer Gerichtsitzung vor dem Stannowoi Pristab des Sechsten Stannes zu Wladimirowka, wo dem gestrengen Herrn alles Beweismaterial als politische, kriminelle oder sonstige Verbrecher ermangelte, ausrief „immerhin soll es euch nicht zur Gesundheit dienen.“

Welche Auswüchse der Unmoral diesem entwachsen konnte, liegt heute sichtbar. Hatte bis dahin die Unmüchternheit und Trunkenheit und die Demoralisation des sexuellen Unfugs die Vorherrschaft gehabt, wie viel mehr heute, wo das seit Jahrhunderten in schredenerregenden Pogrommen niedergehaltene Judentum zur Vorherrschaft gelangt ist. Israel das von Gott gesegnete, das auch ein Segen aller Welt werden sollte — Israel, in dem Gott alle Geschlechter der Erde gesegnet hat — Israel, dem die Freundschaft, die Herrlichkeit, der

Bund, das Gesetz, der Gottesdienst und die Verheißungen gehört — Israel, heute unter dem Fluch, ist ein Fluch der Völker geworden. Israel, es hat den geweissagten Abfall von Gott richtig in die Bahnen geleitet. Israel — es hat somit aber auch die Sicherstellung des kommenden Christus zur Entrückung der Gemeinde in Augenschein gezogen. —

Wie sehr sich die Nachrichten von und über Rußland kreuzen, ist nicht so leicht zu sagen. Dieser Tage z. B. kommt ein englischer Mann zu mir, der sich in tiefster Verwunderung dahin ausdrückt, daß das russische System das allerbeste ist und daß er es wünscht, er könne es noch einmal sehen und erleben. —

Dr. N. Kempel berichtet vor nur etlichen Monaten, daß er mit seiner Frau und etlichen Kindern noch immer auf der Flucht hin und her ziehe. Ferner, daß er viel Gelegenheit habe, das Evangelium zu predigen, daß es aber besser sei keine geistlichen Handlungen sichtbar zu vollziehen.

(Dr. Kempel hat vier Jahre lang die Verbannung im hohen Norden getragen, sein Sohn Joh. entkam von dort und lebte seit etlichen Jahren in D. Seit vielen Monaten ist keine Nachricht von ihm. Ob er nicht das Opfer eines kommunistischen Fanatikers geworden sein wird?)

In den letzten Tagen kommt die briefliche Nachricht von der Familie, daß alles veröhrt und Papa bereits seit etlichen Monaten im Gefängnis ist. Die schrecklichen drei Buchstaben G. P. U., wer kann das Wehe beschreiben, die diese enthalten? Nein, nein, das kann niemand aussprechen, auch der nicht dem sie so drückend gewesen, wie sie uns schon geworden — so berichtet Schwester Kempel.

Weiter berichtet man, daß Papa auf eigene Kost sitzt, welche aber nicht aufzutreiben ist. Es kostet uns zweimal wöchentlich einschließlich der Einfahrt nach dem Gefängnis und das bißchen trocken Brot, daß wir ihm bringen, 7 Rubel. Weiter wird berichtet, daß er in sehr hartem Gewahrsam ist; er ist als politischer

Verbrecher eingefangen mit dem Hinweis als hätte er mit A. Gittler Verbindung. Ob er noch wirklich hier im Gefängnis ist, ob er noch lebt, ob er das gebrachte Stück Brot erhält, oder ob er schon hingerichtet sein dürfte — man weiß es nicht. Es soll das geistliche Leben im Lande vermindert werden und da muß es Opfer kosten. Die Familie bittet um etwas Unterstützung.

In diesen Tagen traf die Nachricht ein, daß einer unserer jungen Lehrer der sonst als positiver Christ galt, heute ganz zum Atheismus übergetreten und nur dem neuen System zugeneigt, ein Leben der geistlosen Wüstenheit lebt.

Wie nahe oder ferne das, den ganzen Weltkörper übereilende Wehe Offb. 9, noch von uns liegt, weiß Gott allein. Die heutige Depression, der herzlose Druck des Kapitalismus auf die Arbeitshand, der quälende Geist der Gläubiger an ihre in guter Zeit gemachten Kredite, die nicht selten in ungebührlicher Weise verwandten Notstandshilfe (Relief) die unvollendete für manchen unerschwingliche Reiseschuld, wo bald jedes sich zu sehr das Recht nimmt ein Kollektur derselben zu sein, alles das dürfte kaum als leerer Schall verhallen.

Angefangen von den hohen Säuptern der Regierung und dann herab bis auf den einzelnen Teil d. sozialen Gemeinschaftslebens, nicht selten das Gemeinschaftsleben selbst der gläubigen Richtungen — überall der gleiche Tiefstand der Verhältnisse. Nehde unter den Parteien und eine zu lockere Loyalität.

Heppenheim (Veragtr., Deutschland, den 15. Februar 1935.

Ganz regelmäßig grüßt mich jahraus, jahrein das mir so wertvolle Blatt, die „Mennonitische Rundschau“ und ich freu mich jedesmal, mit allen unsern Brüdern und Schwestern eng verbunden zu sein. Ich bitte

Dich, fahre fort.

Indem ich Dir viel Kraft und Ausdauer wünsche für Deine harte Arbeit, grüßt Dich in Liebe

Dein Hans Massen.  
(Deine Bitte erfüllt. Ed.)

Der Winter kehrte letzte Woche mit so viel Schnee nach Canada zurück, wie schon seit Jahren nicht! Aber „Frühling wird es doch einmal!“

## Todesnachrichten.

Prediger W. A. Peters.  
Ein kurzer Nachruf.

Mit diesem lieben verstorbenen Bruder war ich seit lange bekannt und befreundet. Vor dem Kriege machte er eine ziemlich lange Weltreise nach Amerika, wo er die bedeutendsten Sehenswürdigkeiten aufsuchte und in verschiedene Staaten Europas; später nach Mittelasien bis Chiwa. Von diesen Reisen berichtete er regelmäßig in der „Friedensstimme“. Er nahm aber auch Stellung zu verschiedenen Fragen in unserem gesellschaftlichen Leben und bewies darin eine entschieden christliche Einstellung. Er hatte eine gediegene Bildung und entsprechend auch meistens ein reifes Urteil. Die englische Sprache beherrschte er schon in Rußland, was sonst sehr selten vorkam. Als wir und er in Winnipeg wohnten, wurde unsere Freundschaft erneuert und seither standen wir miteinander in Briefwechsel. Er war auch dichterisch veranlagt. Manche seiner Gedichte und kleinere Schriften hätten wahrscheinlich auch in weiteren Kreisen mehr Verbreitung gefunden, wenn sich ein erfahrener Buchhändler ihrer angenommen hätte. Sein Andenken bleibt im Segen.

A. Kröcker.

## Todesnachricht.

Im Auftrage unserer Schwägerin Selene, geb. Fröse, teilen hiermit allen Verwandten, Freunden und Bekannten mit, daß ihr geliebter Gatte und unser Bruder, im Leserkreise der mennonitischen Blätter am besten wohl bekannt als W. A. Peters, in der Nacht vom 16—17 Febr. in Folge von Schlag gestorben ist. Im Laufe des Nachmittags fuhr er mit seiner Familie zum Städtchen Beamsville. Beim Vergabfahren hatten sie einen kleinen Zusammenstoß mit einem andern Auto, wobei ihnen ein Fenster zerbrochen und ein Trittbrett beschädigt wurde. Obschon der liebe Bruder ziemlich aufgereggt war, fuhr er doch noch herunter, besorgte ihre Geschäfte, spazierten noch etwas und fuhrten wieder nach Hause. Als sie auch die Wirtschaft besorgt hatten und um 8 Uhr abends beim Abendbrot saßen, sagte er, er habe so ein sonderbares Gefühl im linken Bein. Auf Anraten seiner Frau legte er sich hin. Sie glaubte auch zu beobachten, daß es schlechter würde und lief zum Nachbarn, um einen Arzt zu rufen. Derselbe kam auch bald, konnte aber weiter nichts tun, als das Schlimme des Zustandes des Kranken bestätigen. Sie brachten ihn noch ins Bett, wo es dann auch auf-

## Bücher,

die wert sind, von jedermann gelesen zu werden; denn sie stammen aus der Feder der beiden, vom Herrn in besonderer Weise dazu ausgerüsteten, Diener unseres Volkes.

† Prediger S. S. Ewert:

Die Mennoniten.  
Preis 25 Cents.

† Prediger W. A. Peters:

„Die Himmel erzählen die Ehre Gottes, und die Feste verkündigen Seiner Hände Werk.“ Gedichte, Band 1 .....	20
„Lehre mich, denn Du bist Gott, der da hilfst, Gedichte Band 2 .....	20
„Wehrlos?“ .....	30
„Die Hungernot in den mennonitischen Kolonien in Süd-Rußland, mit besonderer Berücksichtigung der Molotschna-Kolonie und die Amerikanisch-Mennonitische Hilfe, wie sie ein Mennonit aus Rußland gesehen hat.“ (Kurz dargestellt im Herbst 1923). .....	35
„Menschenlos in schwerer Zeit.“ (Aus dem Leben der Mennoniten Süd-Rußlands.) .....	50

Zu beziehen durch:

Rundschau Publishing House  
672 Arlington Street, — Winnipeg, Manitoba, Canada.

hends abnahm. Ein zweiter Schlag um etwa 12:30 machte dem teuren Leben ein nur zu schnelles Ende. Gesprochen hat er nicht mehr viel, seiner lieben Gattin aber bezeugt, daß er zum Sterben bereit sei. Ein reich bewegtes Leben hat einen jähen Abschluß gefunden. Was er in seinem Leben geleistet hat, ob seine Arbeit auch als Prediger zum Segen gewesen ist, wird die Ewigkeit offenbaren. Daß er sich auch in Ontario in beinahe 5 Jahren viele Freunde erworben hat, bewies die große Beteiligung am Begräbnis, Dienstag, den 19. Februar. Im Trauerhause sprach zuerst Hr. Abr. Sarder, dann in englisch Rev. Dr. Moses, Beamsville. In unserm beinahe überfüllten Kirchlein in Wineland, sprachen die Prediger Gersh. Matties in deutsch und Pastor Albright, Jordan, in englisch. Nach ihm hielt Pred. Joh. Wichter, Wineland, die Leichenrede. Dann verlas Pred. Abr. Sarder die Lebensgeschichte. Zum Schluß brachte sein langjähriger Freund W. B. Wiens, Waterloo, ihm noch einen tief empfundenen Nachruf als Abschiedsgruß. Auf dem Friedhof diente Mettester Dietr. Koop mit Verlesen eines Schriftabchnittes und mit Gebet.

Sein Alter hat der liebe Verstorbene gebracht auf 55 Jahre, 1 Monat und 9 Tage. Es trauert um ihn seine Gattin, geb. Kröbe, mit ihrem 7jährigen Söhnchen. Außerdem hinterläßt er 2 Brüder: Abraham und Johann Peters und 2 Schwestern: Katharina Bergmann, geb. Peters und Anna Peters, alle in Canada.

J. A. Peters.  
Winona, Ont., im Febr. 1935.

#### Vericht über David A. Brauns Leben und Sterben.

„Das Gedächtnis der Gerechten bleibt im Segen.“ Sprüche 10, 7.

Unser lieber Sohn David wurde am 20. Sept. 1915 auf Amsterdam bei Rosenfeld, Man. geboren.

Vor einem Jahr und 4 Monaten erkrankte er. Im vorigen Sommer stellten die Ärzte Lungenentzündung fest und empfahlen uns ihn nach Rinette in die Seilanstalt zu bringen. Doch ehe er unser Heim auf Manitou verlassen mußte, durfte er noch den Herrn Jesu als seinen persönlichen Heiland kennen lernen und Frieden mit Gott finden.

Es war am 28. Juni letzten Sommer, als er mit der Erkenntnis seiner Sünden vor Gott zusammenbrach. Als sein Bruder ihm dann den Heilsweg klarlegte und ihm den Heiland mit Seinem am Kreuze vollbrachten Erlösungswerke vorhielt, da nahm er den Herrn Jesus als seinen persönlichen Heiland im Glauben an. Bald erfreute er sich der Vergebung seiner Sünden, wurde froh und dankte dem Herrn für den erlangten Frieden. Er erzählt selbst von seiner Erfahrung in einem Brief: „Es wurde mir alles so schwer und“ — dann zitierte er einige Liederstrophen, die seine Erfahrung zum Ausdruck brachten:

„Ich hörte Jesu Freundesruf:  
Komm her, belad'nes Herz,  
An meinem Herzen find'st du Ruh'

Für allen deinen Schmerz.  
Ich kam zu Ihm, so wie ich war,  
Beladen, krank und matt,  
Da schenkte Er mir Fried u. Ruh'  
Aus freier Guld und Gnad!“

Einige Tage nach dieser seiner Erfahrung, am 1. Juli, brachten wir ihn dann nach Rinette ins Sanatorium. Ihm war es so groß, was der Heiland für ihn getan hatte und war so dankbar und glücklich darüber. Das kam auch immer wieder in seinen Briefen zum Ausdruck. In einem Briefe an seine Großmutter, Onkel und Tanten schrieb er so: „Wenn ich jetzt auch nicht gesund bin am Leibe, aber meine Seele ist gesund geworden, welches ja auch das Wichtigste im Leben ist. Ja, der liebe Heiland hat auch für mich dort auf Golgatha Sein Blut vergossen. Es ist doch eine unermeßlich große Liebe, die Er zu uns armen Sündern hat. Ihm sei Preis und Dank von Ewigkeit zu Ewigkeit.“ Er gab dann noch 1. Pet. 1, 3 als Gruß: „Gelobet sei Gott und der Vater unsers Herrn Jesu Christi, der uns nach Seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.“ Ähnliche Zeugnisse gab er oft in seinen Briefen. Auch im Sanatorium hat er fleißig für seinen Heiland gezeugt. Bei ihm bewahrheitete sich das Wort: „Gerettet sein gibt Mitternacht.“ Wohl mit einem manchen hat er über das Seelenheil gesprochen. Er hat sich im Krankenhaus auf einem Fahrstuhl umherfahren lassen, um Traktate zu verteilen. Er ließ sich auch nicht mutlos machen, wenn man über ihn spottete. Er fühlte, wie es auch alle Kinder Gottes fühlen sollten, eine Verantwortung für die Seelen der Mitmenschen, mit denen er in Verührung kam. In einem Briefe vom 2. Dezember schrieb er, daß es so scheine, als wenn die Leute vor ihm Angst hätten; denn sie wichen den Unterredungen mit ihm aus. „Nun“ sagt er dann weiter, „wollen hoffen u. den Herrn bitten, sie auf ihr Seelenheil hinzuweisen, daß ich doch nicht vergeblich hergekommen bin.“ Sehr besorgt war er darüber, daß seine Brüder möchten bekehrt werden. Ja, so ernst war es, daß er noch in den letzten Tagen, als er bereits so sehr krank war, noch wünschte am Leben zu bleiben, bis auch sie des Herrn Jesu Eigentum geworden waren. Erst als sein Vater ihm sagte: „David, der Herr wird deine Gebete erhören, wenn es sich auch verzögert“, wurde er ruhiger.

Zu Zeiten wurde es ihm auch schwer in seinem Leiden geduldig zu bleiben. Aber durchweg war er geduldig und in Gottes Willen erhaben. Als er in das Sanatorium kam, konnte er noch umhergehen. Aber seine Krankheit nahm mit den Wochen und Monaten zu, so daß er fast beständig im Bett bleiben mußte. Als wir ihm bei unserem letzten Besuch sagten, daß die Ärzte nicht mehr Hoffnung auf sein Gesundwerden hatten, sagte er nach einer Weile: „Was Gott tut, das ist wohlgetan.“ Im Bette sitzend, las er seine Bibel und christliche Schriften. Recht viel hat er wohl die Bibel gelesen. Im Bette schrieb er dann

auch seine Briefe. In einem englischen Briefe an seine Cousine, machte er einen tiefen, bedeutungsvollen Ausdruck, der von seiner Ergebung und seinem Vertrauen zum Herrn und seiner Liebe zu ihm zeugt: „Ich fühle u. denke immer so, je mehr Er mir aufliegt, desto mehr liebt Er mich.“ Sein Herz sprudelte über im Preisen der Liebe des Herrn: „Oh, how does He love us poor sinners. On the cross He died for us, that we might be saved and cleansed through His precious blood. Oh what a great love!“

Er nahm alles aus Gottes Hand kommend und war dankbar. Als Dr. Goossen von Manitou, den er schon von früher kannte, ihn in Rinette besuchte, da jauchzte er fast vor Freude auf bei der Begrüßung. Ein andermal kam einer seiner Onkel zu Besuch und da brach er in den freudigen Ausruf aus: „Nun, Gott sei Dank, daß du auch noch mal gekommen bist!“ Als derselbe Abschied von ihm nahm, um noch weitere Besuche zu machen und dabei die Bemerkung machte: „Gott wird dich wohl weiter führen“, dann sagte David in seiner bestimmter Weise: „Ja, das wird Er tun.“

Da die Ärzte ihn für unheilbar erklärten, nahmen wir ihn am 28. Dez. nach Hause. Seine Krankheit nahm zu. Unerfütterlich blieb sein Friede durch diese ganze Zeit in seinem Vertrauen auf Christi Verdienst und Blut. Er ruhte im Glauben auf Golgatha. Sein Vater las ihm in letzter Zeit das Büchlein von Moody. „Der Himmel und wie man hineinkommt“ vor. Er konnte der körperlichen Schwäche wegen nicht mehr allein lesen in den letzten Wochen. Aus diesem Buche hatte er einen Lieblingsvers. Er lautet:

„O Gott, wie selig werd ich sein,  
Wenn ich aus diesem Leben  
Zu dir komm in dein Reich hinein  
Das du mir hast gegeben.  
Ach Herr, wann kommt die Stund  
heran,

Daß ich in Zion jauchzen kann  
Zu Deinem Ruhm und Preise?“

Seine Krankheit nahm von Tag zu Tag zu. Böllig hilflos war er zuletzt 8 Tage. Besonders schwer hatte er es die letzten 2 Tage, wegen dem Husten und der Atemnot. Den letzten Abend, den 28. Januar schien es so, er würde in seines Vaters Armen erliegen, als ich ihn wegen des Hustens und der Atemnot aufrichtete u. hielt. Nach rief den himmlischen Vater um Erbarmung an, daß der Sohn doch nicht so schwer sterben brauchte. Es wurde leichter und ich konnte ihn auf das Kissen zurücklegen. Nachdem er etwas geruht hatte, forderte er seine Mutter und Schwester, die inzwischen an sein Bett gekommen waren, auf zum Veten. Nachdem sie gebetet, betete er noch, obwohl er nur mit Unterbrechungen langsam und stöhnend sprechen konnte. Er betete für seine Eltern und besonders ernst für seine Brüder. Zuletzt betete er noch, der Herr möchte ihm einen leichten Tod schenken. Nach weiteren zwei schweren Stunden richtete er seine Augen fest nach oben, als wenn er etwas sähe. Dann verfiel er in einen Schlaf. Nach einer halben Stunde tat er den letzten Atemzug und entschlief so ruhig

und in Frieden. So hatte der Herr sein letztes Gebet erhört.

Er ist 19 Jahre, 4 Monate und 8 Tage alt geworden.

Da die lieben Geschwister und Freunde hier bei Manitou uns so liebevoll ihre Teilnahme an unserem Schmerz bekunden wollten, hatten wir Freitag, den 1. Februar eine Leichenfeier in Manitou in der United Church. Es sprachen tröstende und ermahnende Worte die Brüder Heinrich Reusfeld, Heinrich Goossen und Gerhard Braun. Letzterer in englisch, da auch eine Anzahl Engländer so freundlich ihre Teilnahme mit ihrem Erscheinen bekundeten.

Weil viele unserer Verwandten und viele Freunde des lieben Verstorbenen bei Altona wohnen und da wir den Leichnam gerne in der Altona Gegend, wo wir lange unser Heim hatten, begraben wollten, fuhren wir mit derselben nach Altona und hatten da in der Kirche noch eine Begräbnisfeier am Sonntag nachmittag, den 3. Febr. Auch da waren viele erschienen. Die Teilnahme in Altona und Manitou hat uns sehr wohl getan und wir danken nochmals allen herzlich für dieselbe.

Auf dieser letzten Feier sprach zuerst Dr. J. A. Söppner, Plum Coulee, über Luk. 7, 11—15 und machte einige Mitteilungen aus seiner näheren Bekanntschaft mit unserm David. Dr. Wm. Falk machte einen ernsten Appell an die Jugend zur Entscheidung und zum Leben für den Herrn sich lehndend an das Wort: „Gedenke an deinen Schöpfer in deiner Jugend.“ Pred. 12, 1. Den Ernst des Todes und die Verschiedenheit des Sterbens je nach der Herzstellung des Menschen betonte Dr. J. Epp von Glenlea in seiner Ansprache gestützt auf das Wort: „Lehre uns bedenken, daß wir sterben müssen, auf das wir frug werden.“ Ps. 90, 12. Dr. Joh. Söppner schloß die Feier, indem er tröstend auf das Wiedersehen hinwies und betete. Sehr angenehm berührten uns auch die Lieder, die Leher Abram Wiebe, bei dem unser David seinen Schulunterricht genossen hat, mit einer Gruppe von jungen Leuten, Schulkameraden und Freunden von unserem verstorbenen Sohn, vortrug. Auf dem Alt-Vertraghalter Friedhofe wurden dann die sterblichen Überreste des lieben Dahingegangenen zur Ruhe gebracht.

Wenn wir hiermit einen ziemlich ausführlichen Bericht über unseres Sohnes Leben und Tod gegeben haben, so tun wir es mit dem Wunsche, daß auch dadurch Gottes Gnade, die sich so mächtig an seinem jungen Leben bewiesen hat, gepriesen werde. Unser David hat sein Werk auf Erden vollendet. Keine größere Freude können wir uns denken, als wenn junge Seelen durch sein Leben und Zeugnis bewogen würden, ihre Herzen dem Herrn zu ergeben (Sprüche 23, 26) und seine Arbeit weiter führen würden. Ihr lieben, jungen Herren, merkt folget der Einladung und dem Befehle des lieben Heilandes, der für euch Sein Leben dahingegen hat, wenn Er sagt: „Kommt her zu mir“ und „ihr sollt meine Zeugen sein“?

Geschrieben im Auftrage d. Eltern  
Abram u. Sara Braun.



## Drei Tage aus Gellerts Leben.

(Schluß.)

„Man hat mir gesagt, Sie seien sehr leidend,“ fuhr der Prinz fort, „aber ich freue mich, Sie wohlher zu finden, als ich mir vorgestellt. Dennoch ist Ihre Gesichtsfarbe keineswegs eine blühende, und es ist anzunehmen, daß Sie zu viel sitzen.“

„Mein Beruf macht das Studieren notwendig,“ sagte mit einer Verbeugung Gellert.

„Wohl wahr,“ fuhr der Prinz fort, „allein Sie müssen daran denken, dem deutschen Volke seinen Lieblingsdichter zu erhalten, und sich mehr Bewegung machen.“

„Ich tue das nach Kräften, königliche Hoheit.“

„Wohl, verehrter Herr Professor,“ sprach der Prinz, „aber nicht genug. Wie oft wird die kotige Straße Sie abhalten, anderer Abhaltungen nicht zu gedenken. Da sollten Sie sich ein Röcklein halten und täglich ausreiten. Keine andre kommt dieser Bewegung an Wohltätigkeit für den gleich, den Beruf und Amt zum Eigen zwingen.“

„Wohl wahr, königliche Hoheit. Auch mein Arzt schreibt mir solches vor, allein nicht jeder vermag die Mittel zu erschwingen.“

„Wohl wahr, Herr Professor,“ ahmte der Prinz seine Worte nach, „wenn das Herz so mild und barmherzig ist, daß es die letzten dreißig Taler auf einmal einer Leidenden liebevoll spendet.“

Gellert wäre fast vor Scham in die Erde gesunken. Wußte denn alle Welt —? Es wurde ihm blau und grün vor den Augen.

Der Prinz sah seine Verlegenheit und sagte seine Hand: „Edler Mann,“ sagte er, „ich weiß, wie Sie handeln, und es sei ferne, das tadeln zu wollen, was Gottes reiche Gnade über Sie bringen muß. Na, Gott segne Sie dafür! Erlauben Sie mir aber, aus meinem Marstall Ihnen ein Pferd zu verehren, dessen fromme Art es zu einem Reitpferd für einen Mann des Friedens geeignet macht.“

„Eure königliche Hoheit!“ stotterte der überraschte Dichter, aber er konnte kein Wort mehr hervorbringen, denn seine Stimme versagte. Der Prinz, selbst bewegt, drückte ihm die Hand; dann sagte er, um den Dank abzuschnitten: „Mein Beruf ruft mich jetzt ab. Leben Sie wohl, verehrter Mann! Gott erhalte uns noch lange Ihr teures Leben! Möge dazu das Röcklein beitragen!“ Er verbeugte sich und trat in das Nebengemach.

Einen Augenblick stand Gellert da, ohne sich sammeln zu können, da trat der Adjutant zu ihm.

„Sehen Sie, verehrter Herr Professor, ein königlicher Prinz darf sich von keinem Dorfschulzen übertreffen lassen!“

Gellert starrte ihn an. „Woher weiß Ihre königliche Hoheit das alles?“ stammelte er.

Der Adjutant lächelte. „Prinzen wissen zwar nicht alles,“ sagte er, sich an der Verlegenheit Gellerts weidend, „aber oft mehr als andre Menschenkinder. Verbrechen Sie sich darüber den Kopf nicht und benutzen Sie des Prinzen Geschenk recht fleißig zu Ihrer Gesundheit!“

Gellert verstand die Anspielung, daß es Zeit sei, sich zu entfernen. Er bat, dem Prinzen seine tiefste Dankbarkeit zu bezeugen, und ging, von dem Adjutanten bis zur Tür begleitet.

Rästel auf Rästel häuften sich um ihn. Es schien ihm, als sei eine unbekannte zauberische Macht in alle dem wirksam, was er seit drei Tagen erlebt hatte. Manchmal kam es ihm wie ein Traum vor; aber als er zu seiner Wohnung kam, arbeiteten die Holzspalter emsig an seinem Holz, und an der Tür hielt ein prinzlicher Reitknecht ein wunderschönes Roß, stattlich gesattelt und aufgepäunzt.

„Es geschehen Zeichen und Wunder, Herr Professor!“ rief die Hauswirtin. „Gestern das prächtige Holz, das den Holzspaltern ordentlich unter dem Veil und unter der Säge wächst, und heute dies königliche Roß! Wo soll das hinaus?“

„Nun, nun,“ sprach Gellert lächelnd, „sagen Sie ruhig, die Bäume wachsen nicht in den Himmel!“

Gegen Abend saß Gellert in seiner Stube. Er hatte die Holzspalter bezahlt und behielt viel Geld übrig; er hatte das schönste Pferd, und seine Seele erfüllte der wärmste Dank gegen Gott.

Da ergriff er die Feder und schrieb das Lied nieder:

Wie groß ist des Allmächt'gen Güte!

Ist der ein Mensch, den sie nicht rühret,

Der mit verbärtetem Gemüte

Den Dank erstickt, der ihm gebührt?

Rein, Seine Liebe zu ermessen,

Sei ewig meine größte Pflicht.

Der Herr hat mein noch nie vergessen,

Vergiß, mein Herz, auch Seiner nicht!

Wer hat mich wunderbar bereitet?

Der Gott, der meiner nicht bedarf.

Wer hat mit Langmut mich gelehrt?

Er, dessen Rat ich oft verwarf.

Wer stärkt den Frieden im Gewissen?

Wer gibt dem Geiste neue Kraft?

Wer läßt mich so viel Gut's genießen?

Ist's nicht Sein Arm, der alles schafft?

Schau, o mein Geist, in jenes Leben,

Zu welchem du erschaffen bist,

Wo du, mit Herrlichkeit umgeben,

Gott ewig sein wirst, wie Er ist!

Du hast ein Recht zu diesen Freuden,

Durch Gottes Güte sind sie dein;

Sieh, darum mußte Christus leiden,

Damit du könntest selig sein.

Und diesen Gott soll' ich nicht ehren

Und Seine Güte nicht verstehen?

Er sollte rufen, ich nicht hören?

Den Weg, den Er mir zeigt, nicht gehn?

Sein Will' ist mir ins Herz geschrie-

ben,

Sein Wort bestärkt ihn ewiglich.

Gott soll ich über alles lieben

Und meinen Nächsten gleich als mich.

Dies ist mein Dank, dies ist Sein Wille,

Solang ich dies Gebot erfülle,

Stell' ich Sein Bildnis in mir her;

Ich soll vollkommen sein wie Er.

Lebt Seine Lieb' in meiner Seele,

So treibt sie mich zu jeder Pflicht.

Und ob ich schon aus Schwachheit fehle,

Herrscht doch in mir die Sünde nicht.

O Gott, laß Deine Güte und Liebe

Mir immerdar vor Augen sein!

Sie stärkt' in mir die guten Triebe,

Mein ganzes Leben Dir zu weihn!

Sie tröstet mich zur Zeit der Schmer-

zen,

Sie leitet mich zur Zeit des Glücks,

Und sie besiegt' in meinem Herzen

Die Furcht des letzten Augenblicks!

Als er eben das Lied vollendet

hatte, trat der Doktor ein.

„Schon wieder ein Lied?“ rief er,

auf den Tisch lossteuernd, auf den

er das Manuskript des Liedes: Ich

hab' in guten Stunden usw. legte.

„Freilich wohl,“ sagte Gellert lä-

chelnd, zog aber das Schubfach he-

raus und schob es hinein. „Sie sollen

es nicht wieder kriegen, Doktor, denn

Gott weiß, was Sie alles mit dem an-

dern getrieben haben!“

Der Doktor wollte sich ausschütten

vor Lachen, als ihm Gellert alles er-

zählte, was in bezug auf das Lied

geschehen sei. „Nun beichten Sie mir,

wie das alles zusammenhängt!“ rief

er aus.

Der Doktor sah ihn lange an, und

in seinen Zügen spiegelte sich eine

seltsame Freude.

„Was ich getan, ist nichts,“ sagte

er. „Gott hat auf Ihr Lied einen

Segen gelegt, der sich wirksam er-

weist. Das ist alles. Teure Rezepte

kann ich verschreiben, Bereiterer,

aber ich erkenne, daß der Apotheker

sie nicht verabreichen kann und ich

auch nicht. Diesmal hat der droben

sie verabreicht, ohne daß ich es ahnte.

Ich sei die Ehre!“ Und mit diesen

Worten eilte er zur Tür hinaus.

— Ende. —

(Eingesandt von Ven. Raibach, Sr.,

Sterling, Ohio.)

## Olga und ihre Schwestern.

Erzählung

von

Helene Häbener.

(Fortsetzung.)

„Ich besorgte das Abendbrot, und als ich bescheiden fragte, ob er erlaubte, daß Sugo mitkäse, schnauzte er mich an und meinte, ich sei eine Rabenmutter, daß ich meinem Sohn, der eben aus der Fremde komme, das Mitessen nicht gönne.“

„Ach, es war mir heute seine grobe Ausdrucksweise wie Musik, weil ich

heraushörte, daß er den Jungen gern behielt. Als Herr Hirsch endlich zur Ruhe war, nahm ich den Sugo mit in mein Stübchen, da hat er mir alles gebeitet.“

„Sag sich denn das mit dem Feuer aufgeklärt?“ fragte Olga gespannt. „Weiß die Frau Tante davon?“ „Ich habe es ihr gestern erzählt.“

„Mein Sugo ist unschuldig, wie er mir gleich den ersten Abend sagte. Der junge Herr hat da oben auf dem Boden in aller Gemütsruhe eine Zigarre geraucht, obwohl der Herr Vater es streng verboten. Er kommt vom Heuboden, um abzumarschieren ins nahe Städtchen, und flüsterte Sugo zu: Lauf schnell mal hinauf, mir ist ein

Stück von der Zigarre weggefallen, damit nichts passiert. Er sagt ihm noch, wo er gefessen, aber mein Sugo findet nichts. Als das Feuer anging, wußte mein Sohn natürlich, woher es kam. Ihm wurde angst, und um nicht gegen den jungen Herrn auszusagen, ist er blindlings geflohen, ohne zu wissen wohin. Etwas Geld, das er sich auf dem Hofe verdient hatte, hat er mitgenommen und hat sich damit bis zur Kiste durchgeschlagen, wo es ihm geglikt ist, von einem Schiffer, der gerade einen Schiffsjungen gebrauchen konnte, mitgenommen zu werden. Da hat er schwere Zeiten durchgemacht, denn der Dienst war hart und der Herr ein strenger. Aber er sieht selbst ein, daß die harte Schule gut für ihn war. Er ist ein paarmal mit dem Schiff von hier nach England gefahren. Als er das dritte Mal zurückfährt, trifft er mit einem älteren Mann zusammen, seines Handwerks ein Tischler zu werden, und der Mann Gefallen an ihm fand, weil er geschickt und zuverlässig war, so bot er ihm an, er wolle ihn umsonst in die Lehre nehmen nachdem Sugo ihm, der Wahrheit gemäß, seine Schicksale erzählt hatte. Der Tischler ein guter, christlich gesinnter Mann, stellte Sugo sein Unrecht vor, daß er die Mutter verlassen habe und ohne ihr Wissen in die weite Welt gegangen sei. Er stellte ihm die Bedingung, daß er erst der Mutter schreiben und ihre Verzeihung erbitten müsse, eh' er ihn als Lehrling in sein Geschäft nehme. Er nahm ihn jedoch mit in sein in einer Hafenstadt gelegenes Haus, damit er dort die Antwort der Mutter abwarten konnte. Der Brief kam als unbestellbar zurück. Nun hat der Mann viel an meinem Sohn getan, Sugo hat seine Lehrzeit dort durchgemacht und, wie er sagt, zur vollen Zufriedenheit des Meisters und ist gut gehalten worden. Herr Rief, so heißt der Mann, hat ihn dann noch als Gefellen behalten, da hat er sich ein schönes Geld verdient. Früher, sagte er, hat er mir nicht unter die Augen treten wollen, bis er etwas geworden sei, nun aber sei das Heimweh groß geworden, da habe er sich aufgemacht und sei nach Buschtal gefahren, wo ihn niemand mehr gekannt hat, denn aus d. Jungen war ein Mann geworden. Er wollte sich auch nicht zu erkennen geben, nur in einer Familie, die mit mir befreundet war, ist er eingekehrt, dort hat er erfahren, daß ich in die Hauptstadt gezogen bin, aber da das

Schreiben keine Mode bei uns ist, haben sie natürlich nicht gewußt, wo ich zu finden sei. Aber in der großen Stadt ist ja alles ausfindig zu machen, da wird ja jeder Mensch angeschrieben, da hat er mich denn endlich gefunden und das Uebrige weiß Fräulein Olga am besten, sie ist ja dabei gewesen."

Der junge Mann sieht aber recht blaß aus, ist er krank gewesen?"

"Ja, er hat im Herbst den Typhus gehabt, ist aber im Krankenhaus gut verpflegt worden. Er fühlt sich wieder ganz kräftig und meint, die frische Farbe werde schon wieder kommen. Sie können sich aber denken, wie glücklich ich bin, Frau Doktor, daß mein Sohn so wiedergekommen ist und nicht so, wie Herr Hirsch ihn mir täglich vorgemalt hat."

"Wir freuen uns mit Ihnen, gute Frau Weber," sagte Tante Susanne und drückte ihr die Hand, während Olga fragte: "Hat er denn seinen ehemaligen Freund Edgar nicht wiedergegesehen, als er in Buschtal war?"

"Nein, er hat sich nur ganz kurz dort aufgehalten, weil er Verlangen nach mir hatte. Er hat nur gehört, daß Edgar hoffnungslos krank ist, deshalb möchte er noch einmal hin und ihn besuchen, zumal er gehört hat, daß die Feuersgeschichte längst vergessen und nichts danach gekommen ist."

"Ja, Edgar ist sehr krank, so geschrieben die Meinen, sein Ende steht nahe bevor, die Eltern sind betrübt," sagte Olga.

Die Frage, ob Hugo hier bleiben und sich Arbeit suchen würde, bejahte Frau Weber. Er wollte jedenfalls in der Mutter Nähe bleiben und ihren Lebensabend erleichtern.

### 18. In Buschtal.

Wie sah es nun in Buschtal aus, woher der junge Mann eben kam?

Es war etwa acht Tage nach Weihnachten, Neujahr war vorüber. Viel Schnee brachte dieser Winter, davon gab das Dörfchen Zeugnis mit seinen weißen Dächern, verschneiten Wegen und Gärten. Die Häuser waren alle klein und unansehnlich, mit Ausnahme des Pfarrhauses, das mit seiner Scheune und den Stallgebäuden ziemlich am Ende des Dorfes lag, in der Nähe der Kirche. Am stattlichsten aber ragte am andern Ende des Dorfes, auf einer kleinen Anhöhe liegend, das Herrenhaus hervor mit seinen hohen Fenstern und den vergitterten Erkern. Es herrschte kein fröhliches Leben im Schloß, wie die Leute es nannten, vielmehr eine feierliche Stille. Die Dienerschaft trat leise auf, und der sonst laute Ton des Hausherrn hatte heute einen gedämpften Klang. In einem der oberen Zimmer lag ein hoffnungslos kranker. Sein schmales blaßes Gesicht, die leuchtenden Augen, die abgegränzten Hände, alles deutete auf ein nahes Ende.

Edgar lag auf einem Ruhebett, das so gerückt war, daß er den Blick nach dem Erker hatte, dessen hohe Mogenfenster ihm die Winterlandschaft zeigten, die gestern im Sonnenschein prangte, heute ein düsteres graues Bild darbot. Zu beiden Seiten

des Ruhebettes saßen die Eltern. Die Mutter hatte die fieberheiße Hand des Kranken in die ihre genommen und strich von Zeit zu Zeit mit der andern liebevoll darüber hin.

"Es ist gut, daß Elvira hier war mit ihren Eltern; sie hatten eine schöne Fahrt im Sonnenschein; heute gibt's gewiß noch Sturm, ich fühle es in den Gliedern," sagte der Kranke.

"Die gute Elvira," rühmte Frau Walsleben, "sie hat dir doch oft wohlgetan mit ihren Besuchen, unermüdlich hat sie dir vorgelesen, wenn ich nicht konnte."

"Ja, Mutter, sie hat mir auch sonst viel Gutes getan. Ihr frommes Gemüt, ihr Glaube hat mich auch wieder zurecht gebracht. Ich glaube, ich hätte es nicht für ein so großes Unrecht gehalten, daß ich euch das Rauchen auf dem Heuboden verheimlicht habe, wenn sie, der ich es anvertraut hatte, mich nicht darauf hingeführt hätte, daß ich es euch sagen mußte."

"Ach, laß doch die Geschichte mit dem Feuer, mein Sohn. Die alte Scheune war so baufällig, daß ich sie doch über kurz oder lang hätte niederreißen lassen. Natürlich war es Unrecht, großes Unrecht von dir, daß du trotz meines strengen Verbotes es zum zweiten Male wagtest, dort zu rauchen, und hätte ich es gleich erfahren, so hätte dich eine empfindliche Strafe getroffen. Aber du hast nun unsere volle Vergebung, nachdem du ein reumütiges Geständnis abgelegt hast. Sei nun ruhig, mein Sohn, wir wollen uns die letzten Tage deines Lebens nicht mehr trüben. Denke, was für eine schöne Feier wir heute haben werden im heiligen Abendmahl, Gemeinschaft mit dem Herrn und untereinander und Vergebung aller unserer Sünden durch Christi Blut."

Edgar reichte dem Vater die andere Hand.

"Ich danke dir, Vater; was du gesagt hast, gibt mir Frieden." Er lag eine Weile ganz still, Vater und Mutter sagten auch kein Wort; sie waren beide zu bewegt, um sprechen zu können.

Plötzlich wurde der Kranke wieder unruhig. "Eins quält mich noch," begann er, "wenn ich doch wüßte, was aus Hugo geworden ist. Er ist ganz unschuldig an der Sache, aber ich glaube bestimmt, er ist um meinetwillen geflohen, um nicht gegen mich auszusagen. Ich kenne ihn; er hat oft Schelte aufgeladen, wenn ich der Hauptschuldige war bei dummen Streichen. Wenn ich doch wüßte, was aus Hugo geworden ist."

"Es hat mir leid getan, daß die Webern so bald danach hier fortzogen," sagte die Mutter. "Ich habe nie wieder von ihr gehört, aber vielleicht könnte man sich im Dorf einmal erkundigen."

"Ja, bitte, Mutter, wenn du das wolltest!"

Ein leises Klopfen an der Tür ließ sich vernehmen. Der Vater stand auf, um nachzugehen.

"Ein junger Mann steht unten, er möchte den Herrn gern sprechen," meldete der alte Diener.

Herr Walsleben ging hinaus. Es

währte geraume Zeit, bis er wiederkam, nicht allein, sondern in Begleitung eines jungen, hochaufgeschossenen Mannes, der im besten Sonntagstaat erschienen war, um seinen ehemaligen Freund und Gefährten noch einmal zu sehen.

"Mutter," sagte Herr Walsleben, "hier ist Gottes Hand. Es wird und kann unserm Jungen nicht schaden, wenn er seinen Freund, nach dem er sich soeben gesehnt hat, begrüßt. Komm her, Hugo, set' dich zu ihm."

Nachdem Frau Walsleben Hugo freundlich begrüßt hatte, verließen beide Eltern das Zimmer, um Edgar die Aussprache gegen den Freund zu erleichtern.

Als sie wieder hinein kamen, stand Hugo am Fenster und weinte, während Edgar erschöpft auf seinem Lager lag.

Die Mutter streichelte ihm liebevoll die Wangen. "Es ist am besten, wir gehen jetzt alle fort und du versuchst zu schlafen."

"Ja, ich bin müde, sehr müde. Noch eins, Mutter, Hugo möchte an der Feier teilnehmen und ich wäre glücklich, wenn Ihr es erlaubtet."

"Von Herzen gern, mein Sohn. Ist es bei ihm Herzenssache, oder tut er es dir zuliebe? Im letzteren Fall —"

"Er hat in der Fremde seinen Heiland gefunden, Mutter; er ist ein lieber, prächtiger Mensch."

Diese Worte wurden zwischen Mutter und Sohn gewechselt, während der Vater zu Hugo in den Erker gegangen war und sich mit ihm unterhielt.

Als es dunkelte, wurde das Zimmer zum Empfang des Geistlichen hergerichtet. Die Vorhänge an den Fenstern wurden zugezogen, ein Tisch als Altar hergerichtet und schöne Blumen aus dem Gewächshaus darauf gestellt. Die Mutter legte rings

um den Tisch grüne Tannenzweige, dann schmückte sie sich selbst zu der Feier. Es herrschte eine friedvolle, wehmütige Stimmung. Der Vater las gerade eine kurze Abendmahlsbetrachtung, als der Pfarrer gemeldet wurde.

(Fortsetzung folgt)

### Deutscher Bund Kanada. Ortsgruppe Winnipeg.

Wir weisen nochmal auf unser Schachturnier am 23. und 24. März im Ortsgruppenheim 519 McDermot hin. Nennungsgehalt 25c. Schluß der Anmeldeliste, Mittwoch den 20. März.

Am Donnerstag den 4. April findet in den Ricardshallen ein Deutscher Konzertabend statt. Mitwirkende sind unter anderem die Geigenkünstlerin Walburg Leland, der Baptistenmännerchor und das Wiener-Schrammel-Quartett. Eintritt 25c. Genaueres Programm siehe nächste Nummer der Rundschau.

An unserm nächsten Sprechabend hält, der vor kurzem aus Deutschland zurückgekehrte, Herr A. Rauhaus einen Vortrag. Thema:

"Acht Wochen im dritten Reich" (Bericht einer Deutschlandfahrt).

Am 20. März spricht Herr B. Vott über das Thema:

"Organisation der Kanada-Deutschen."

### Franziskaner des Deutschen Bundes Kanada. Ortsgruppe Winnipeg.

"Grundsätze der Erziehung in Familie und Kindergarten." ist das Thema von Frau S. Jesse in Ihrem Vortrag an unserm nächsten Sprechabend am 14. März.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Die Ortsgruppenleitung.



**Die weltbekannten**

# Diabolo

**Milchseparatoren**  
**unübertroffen in**  
**Leistung und**  
**Qualität.**

**Schlagend niedriger Preis.**

Die neuen Modelle: ganz automatische Oelung, selbstbalancierende Tellertrömel, Galslagerfeder aus rostfreiem Silberstahl, Milchbassin und Schwimmergefäß aus einem Stück gepreßt.

10 Jahre Garantie. 30 Tage Probezeit.

Befordern Sie Preisliste und Prospekte von:

**DIABOLO CREAM SEPARATOR CO.**  
160 Princess St.  
Winnipeg, Man.



### Ruga-Tone stärkt die Organe.

Wenn Ihre Organe schwach sind und Sie sich alt fühlen, nehmen Sie **Ruga-Tone** — jenes wunderbare Mittel, das in den letzten 45 Jahren für Millionen in der ganzen Welt Wunder getan hat. **Ruga-Tone** verleiht neue Gesundheit und erhöht die Kraft geschwächter Organe.

**Ruga-Tone** ist ein Mittel, das jede schwache, kränkliche Person gebrauchen sollte. Es macht sie stark und gesund. Es wird in allen Drogerien verkauft. Nehmen Sie keinen Ersatz an, da nichts **Ruga-Tone** ersetzen kann.

Für Verstopfung nehme man—**Ruga-Tone**— das ideale Laxiermittel. 50c.

— **Genf.** Die Schweiz traf Vorbereitungen für einen Krieg, den die europäischen Nationen angeblich nicht wollen, von dem jedoch andauernd die Rede ist. Mit 502,740 Stimmen gegen 427,830 Stimmen, oder mit 15 Kantonen gegen 10 Kantone, haben die Wähler bei einer Volksabstimmung die Reorganisation der Armee beschlossen. Die Schweiz ist entschlossen, nicht zu gestatten, daß ihr Land zum Durchmarschgebiet oder Kampfplatz der Großmächte wird.

### Fühlte sich krank und war immer müde.

„Mein Mann und ich sind sehr zufrieden mit **Jorni's Alpenkräuter**, die wir seit drei Jahren gebrauchen,“ schreibt Frau Julie Steinle aus Peterborough, N. Y. „Früher fühlte ich mich immer krank und war stets müde und gab dafür den klimatischen Verhältnissen Schuld. Seitdem ich **Alpenkräuter** gebrauche, bin ich wieder wohllauf und freue mich wirklich am Leben; tatsächlich bin ich heute lebhafter als vor zwanzig Jahren.“ Da es den Verdauungs- und Ausscheidungsprozess anregt, hilft diese zuverlässige Kräutermedizin der Natur, einen gesunden und kräftigen Körper aufzubauen. Der gelegentliche Gebrauch bei Müdigkeit und Erschöpfung wird sich als sehr vorteilhaft erweisen. Nur durch Lokalagenten zu beziehen, die von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., ernannt werden.

Zollfrei geliefert in Kanada.

— **Rom.** Mussolini läßt keinen Zweifel darüber aufkommen, daß er mit aller Strenge gegen Abessinien vorzugehen gedenkt, falls die Friedensverhandlungen in Addis Abeba weiterhin ohne Erfolg bleiben. Regus Saile Selassie hat bisher lediglich die Neutralisation der Grenzstreife angenommen oder vielmehr seinerseits ausgeführt, ohne den Vertrag anzunehmen. Durch diesen geschickten Schachzug will er den Ein-

### Geldsendungen

#### überallhin.

Nach Rußland durch Torgsin, Spesen 50c., per Telegraph \$1.00 extra, mit Zustellung der Retourunterchrift.

—Telephon 94 618—

G. P. FRIESEN,

Room 317 McIntyre Block, Winnipeg

### Freier Bibelfkursus

(deutsch oder englisch)

—legenbringend ein ganzes Jahr lang—

passend für einzelne, für Familien, für Gruppen, und für Gemeinden (nur \$1. einzufenden für eine Jahresarbeit — Druckerkosten, Postgeld, etc.)

J. B. Epp,  
Meno, — Oklahoma.

druck verstärken, daß er unbedingt auf Frieden bedacht ist.

Inzwischen verließ die 24,000 Tonnen große „**Vulcania**“ Neapel mit einer Ladung von 2,000 Pionieren, mehreren Sanitätskorps und zahlreichen Geschützen. In Messina wird der Dampfer Tausende von Soldaten an Bord nehmen und dann nach der Gefährzone fahren.

— **London.** Der österreichische Außenminister, Baron Egon Bergr-Waldeneck, erließ heute Abend eine Warnung an Deutschland, von Österreich „die Hände weg“ zu halten und alle Bewegungen für eine Vereinigung dieser deutschen Staaten einzustellen.

Der Baron bekämpfte in einem ausschließlichen Interview mit der **United Press** das Hitler-Programm für einen „Anschluß“ heftig, unter dem Österreich eine Provinz in einem größeren Reich werden würde.

Durch die Unterstützung von Frankreich und Italien gestärkt, die ihm über das in Paris zugesichert wurde, und durch die freundschaftliche Haltung der Briten während ihrer Anfangsbesprechungen, erklärte der Baron:

„Freundschaftliche Beziehungen zwischen Österreich und Deutschland sind nur möglich, wenn die für das Schicksal Deutschlands Verantwortlichen ein für alle Male alle Ansprüche auf Österreich aufgeben.“

— **Saarbrücken.** Vier Stunden nach Übergabe der Saar an die deutschen Behörden traf Kanzler Hitler in Saarbrücken ein, um an der Feier zu Ehren der Rückkehr der Saar teilzunehmen. Der Kanzler wird am 1. März um 6 Uhr abends bei der Feier in Saarbrücken sprechen.

Die Menge in den Straßen war ganz gewaltig. Hitler war um 1.30 Uhr aus Mannheim eingetroffen und begab sich in seinem offenen Automobil um 2.30 Uhr nach dem Rathaus. Das Automobil konnte sich kaum einen Weg bahnen, obwohl abgesperrt worden war. Die Menge konnte man nicht auf den Bürgersteige zurückhalten; sie drängte sich bis auf ein paar Fuß an Hitlers Automobil heran. Vor dem Rathaus nahm der Kanzler die Parade über die Sturmtruppler, Schutzstaffeln, Polizei und Mitglieder der Hitlerjugend ab.

Die Sturmtruppen versuchten vergeblich, die Menge zurückzuhalten. Weder Ueberredung noch Druck halfen. Ein Teil der marschierenden Sturmtruppler mußte aus der Parade ausfallen, um ihren Kameraden zu helfen, die ganz außer sich jubelnde Menge zurückzuhalten.

Eröffnung von

### Tabor College

Der erste Termin beginnt am 9. September 1935.

Unterricht von tüchtigen, gottesfürchtigen Lehrern in Bibelfächern, Akademischen Fächern, Kollegial Fächern, sowie auch Musik, Gesang, Geschäft. Die Kosten sind sehr mäßig. Man schreibe um weiteren Aufschluß oder Zirkular an

**TABOR COLLEGE**  
Hillsboro, Kansas.

### Jahresitzung am 20. Februar 1935

der Mutual Supporting Society of America, Inc.

626 Stellvertreter, 20 wurden abgelehnt, blieben 606 Stellvertreter. Während der Sitzung trafen ein: Herr Henry Wiebe 1; Herr Jacob Wiebe 2; Herr C. De Fehr 1; Herr Geo. C. Popham 2; Herr Herman Decken 2; die ergab die Gesamtzahl von 614 durch Stellvertreter repräsentiert.

Vorlesung des Protokolls der vorigen Sitzung.

Vorgelegt wurde von Herrn M. T. Carter und unterstützt von Herrn J. G. White, das Protokoll in dieser Form gutzuheißen. Wurde angenommen.

Vorlesung des Finanzberichts vom Auditor aufgestellt bis Ende Dezember.

Vorgelegt von Herrn A. Buhr und unterstützt von Herr Geo. C. Popham, diesen Bericht gutzuheißen.

Bericht des Präsidenten.

Herr J. T. Carter sprach etwas über den Anfang und das Wachstum der Gesellschaft.

Bericht des Geschäftsführers.

Verabschiedung von Nebengesellen.

Vorgelegt von Herrn Geo. C. Popham und unterstützt von Herrn M. G. Wine, alle Nebengeselle zu genehmigen.

Vorgelegt von Herrn Geo. C. Popham und unterstützt von Herrn J. T. Carter, allen Angestellten der Gesellschaft für die Ausübung ihrer Arbeit in der Gesellschaft zu danken.

Vorgelegt von Herrn Geo. C. Popham und unterstützt von Herrn C. De Fehr, die drei ausscheidenden Direktoren wieder einzustellen.

Vorgelegt von Herrn J. K. Siemens und unterstützt von Herrn M. J. Madden, die Nomination zu schließen.

Dann verlas sich die Sitzung.

### THE MUTUAL SUPPORTING SOCIETY OF AMERICA, INC.

For the period from December 23, 1930 (the date of incorporation) to December 31, 1934.

#### Reserve B Group.

Receipts Membership assessments to date	\$2209.15
Interest Received	14.81
	\$2223.96
Less Refunds and Allowances	5.00
	\$2218.96

#### Disbursements

Death Claims, including claims no yet paid, etc. 1279.90

Reserve as at December 31, 1934 \$ 939.06

#### Reserve AD Group.

Receipts Membership Assessments to date	\$8248.41
Interest Received	74.00
	\$8322.41
Less Refunds and Allowances	152.50
	\$8169.91

#### Disbursements

Death Claims, including claims not yet paid, etc. 5561.57

Reserve as at December 31, 1934 \$2608.34

#### DEATH CLAIMS — B GROUP.

Sarah E. Davidson, Wadena, Saskatchewan.  
Antoni Rzenkoski, Dauphin, Manitoba.  
George H. McMurdo, Tisdale, Saskatchewan.  
Nicholas Truscott, Tessier, Saskatchewan.

#### DEATH CLAIMS — A GROUP.

Isaac I. Dueck, St. Agathe, Manitoba.  
Mrs. Katharina J. Enns, Niverville, Manitoba.  
Kornelius K. Hildebrand, Harrow, Ontario.  
Mrs. Agatha Klassen, 37 Martha St., Winnipeg, Man.  
Mrs. Clara Kessler, Assiniboia, Saskatchewan.  
Isaak Wiens, 71 Lily St., Winnipeg, Man.  
James H. Wensley, Nelson, British Columbia.

## Neueste Nachrichten

— **Balenciennes, Frankreich.** 10 französische Soldaten entkamen mit knapper Not dem Tod, als drei gestartete Militärballone verunglückten.

— **Berlin.** Reichsführer Adolf Hitler hat zum Zeichen der „Liebe der Nation für die Saar“ alle Saarländer, die in dem Saargebiet zu Gefängnisstrafen von einem Jahr und weniger verurteilt worden sind, begnadigt. 700 000 Mark wurden als Gaben in der Saar verteilt.

In den Schaufenstern der Reichshauptstadt sind mit Grün geschmückte Bilder aus der Saar ausgestellt. Überall sieht man Banner mit der Aufschrift: „Die Saar ist deutsch.“

In Wien wurden 350 Studenten in Haft genommen, weil sie eine unerlaubte Saarfestfreudungsfeier veranstaltet hatten.

— **Paris.** Der Pan eines 35.000-Tonnen-Schlachtkreuzers wurde von Marine-Minister Francois Pietri verlangt. Der erste dieser Kreuzer, die Frankreich angeht, der italienischen Flottenneubauten nicht entbehren könne, müsse schon dieses Jahr begonnen werden, der zweite Kreuzer nächstes Jahr.

Gleichsam zum Trost erklärte Pietri, die Baukosten könnten auf einen Zeitraum von fünf Jahren verteilt werden. Die Kreuzer werden je \$17.000.000 kosten.

— **Berlin.** Zwecks Verhandlungen mit der Hitler-Regierung hinsichtlich eines Gasolinmonopols, das mit einem 800.000.000-Mark-Darlehen der Royal Dutch Oil Company an das Dritte Reich verbunden sein würde, ist Sir Henry Deterding, der Chef dieser Gesellschaft, wieder in Berlin eingetroffen. Die Nachricht von Sir Henrys Bereitwilligkeit, dem nationalsozialistischen Regime mit 800 Millionen Mark unter die Arme zu greifen, stammt aus zuverlässiger Quelle. — Aus amtlichen Quellen scheint man jedoch die Aussichten auf baldiges Zustandekommen eines „Reichsmonopols“ skeptisch zu beurteilen. Bisher war nur von Plänen für Erhaltung der vorhandenen Quellen und der Förderung der Delgewinnung durch die Regierung die Rede.

— **Boston.** Die „Boston Post“ sagt in einem Bericht, der deutsche Generalkonsul habe Information erhalten, die dahin geht, daß der Raub des Lindbergh-Kindes in einem Bostoner Hotel ausgeheckt wurde. Es seien mindestens vier Männer an dem tatsächlichen Kindesraub beteiligt gewesen. Das Blatt erklärt, der Konsul habe auf diesbezügliche Fragen nur geantwortet: „Ich kann eine solche delikate Frage mit niemand erörtern. Ich werde die Wahrheit der Nachricht weder bejahen noch verneinen.“

Es wird gesagt, daß zwei Männer mit dem Generalkonsul in Verbindung getreten sind und ihm die Mitteilung gemacht haben. Dieser sandte die Nachricht an den deutschen Generalkonsul in New York weiter. Die Zeitung erklärt, Made sei das Motiv für den Kindesraub gewesen. Ferner wird in der genannten Zeitung darauf hingewiesen, daß, wie es heißt,

zwei Goldnoten des gezahlten Lösegeldes am Freitag der vorletzten Woche als Zahlung für eine Passage auf einem Flugzeug der American Air Lines, Inc., gegeben wurden. Justizbeamte arbeiten an dem Fall.

\$2016 für Verteidigung sind auf der Massenversammlung im Yorkville Casino eingekommen, zu der sich am Mittwoch Abend Tausende und Aber-tausende eingefunden hatten. Wie Herr N. C. Weber, ein Mitglied des Hauptmann-Verteidigungsausschusses, mitteilt, entfallen ca. \$575 der Gesamtsumme auf Eintrittsgelder, der Rest auf freiwillige Spenden.

— **Washington.** Senatoren drängen auf Bruch mit Russland. Unter Berufung auf Aussagen des amerikanischen Kommunistenführers Carl Browder behauptete in einer Sitzung des Senatsausschusses für auswärtige Angelegenheiten der Demokrat McCormack Vorleger des Unterausschusses für Untersuchung unamerikanischer Propaganda es könne kein Zweifel daran sein, daß ein direkter Zusammenhang zwischen der „dritten Internationale“ Sowjetrußlands und der kommunistischen Partei der Vereinigten Staaten bestehe.

— **Rom.** Italien hat nunmehr auf die jüngste Note Abessinians geantwortet und Kaiser Haile Selassie mitgeteilt, daß es die Streitpunkte zwischen den beiden Ländern keinem Schiedsgericht unterbreiten möchte, sondern die Fortsetzung der direkten Verhandlungen wünscht.

Diese Mitteilung Italiens ist die Antwort auf die Note Kaiser Haile Selassies, in der er betonte, daß er niemals die italienische Kolonien angegriffen habe oder angreifen wolle, und daß er mit Italien in Freundschaft leben möchte.

Nach hier einlaufenden Berichten soll Abessinien 30.000 Mann in der Nähe von Alual, wo sich der erste Grenzwissenschaft mit Italien ereignete, zusammenziehen. Alual liegt an der Grenze von Italienisch Somaliland.

Weitere abessinische Truppen sollen im Norden des Landes, an der Grenze von Eritrea, zusammengezogen worden sein.

— **Lincoln, Nebr.** Zwei scharfe Erdstöße, die innerhalb vier Minuten kurz aufeinander folgten, wurden in wenigstens vier Staaten des Mittelwestens kurz nach 5 Uhr am 1. März gespürt. Die Erschütterungen trafen das südöstliche Nebraska, das südwestliche Iowa, das nordwestliche Missouri und das nordöstliche Kansas. Hier eingelaufene Meldungen besagen, die Erdbeben seien südlich bis nach Topeka im Staate Kansas und westlich bis nach Grand Island im Staate Nebraska gespürt worden.

— **Syde Park, N. Y.** Ueberzeugt davon, daß die Nation hinter ihm steht, hielt Präsident Roosevelt an seinem Entschluß, vor dem Senatsblock, der einschneidende Aenderungen an der \$4.800.000.000 Arbeitshilfevorlage vorzunehmen sich bemüht, nicht zu kapitulieren.

Er wurde in seiner Stellung durch einen stetigen Zustrom von Vorschlägen gestärkt, die hier und im Weißen Haus einlaufen, und in denen sein Plan Millionen arbeitsfähiger Unbe-

schäftigter Arbeit in der Industrie zu beschaffen ausgeheißt und der Opposition gegen den Senatsvorschlag für Zahlung der „ortsüblichen Stundenlöhne“ bei Ausführung von Arbeitshilfe-Projekten Ausdruck verliehen wird.

Hier herrscht das Gefühl, daß der Ausgang der Kraftprobe zwischen Präsident und Senatsblock lekten Endes zur Klärung der Atmosphäre beitragen und was wichtiger ist, zu einer Festigung der Parteilinien in den Gesetzgebungszweigen führen wird.

— **München.** In einer feurigen Ansprache, die Reichskanzler Hitler am 15. Jahrestag des sogenannten „Bierfelder-Putschs“, im Münchener Rathaus vor einer großen Versammlung alter und junger Nationalsozialisten hielt, stellte er die Wiederaufrichtung der Monarchie in Deutschland als unerreichbare Illusion hin, indem er sagte: „Den Narren, die noch von der Wiederaufrichtung dieses Regimes träumen, rufe ich zu, daß das, was einst war, niemals wiederkehren wird.“

„Wir sind alle“, erklärte er ferner, „für Frieden, aber nicht auf Kosten unserer Ehre. Wir sind zu jeder Art von Mitarbeit bereit, doch wenn die Welt es nicht versteht, so füge ich hinzu, daß wir zu allen Zeiten auf unseren eigenen Füßen stehen wollen.“

— **Erneute Vorstellungen gegen die Bemühungen der amerikanischen Bundesregierung hinsichtlich Bezahlung seiner Goldverschuldung an die Panamaregierung in entwerteter Papiergeldwährung** wurden im Staatsdepartement von Ricardo J. Alfaro, dem Votschafter von Panama, gemacht.

Alfaro erklärte nach einem Besuch bei Edwin C. Wilson, dem Leiter der Abteilung des Staatsdepartements für latein-amerikanische Angelegenheiten, daß ihm angedeutet wurde, daß die amerikanische Regierung morgen einen Scheck in Höhe von \$250.000 in laufender Währung als Zahlung für die Miete des Panamakanals unterbreiten werde, die aufgrund des Vertrages von 1903 in Goldmünzen vom gleichen Gewicht und von gleicher Feinheit geleistet werden soll, wie die in 1903 im Umlauf befindlichen, als der Vertrag abgeschlossen wurde. Alfaro erklärte, daß er die Fiskalagenten der Panamaregierung in New York anwies, den Scheck an das Staatsdepartement zurückzusenden.

Er führte aus, daß, falls die Panamaregierung die ihr zustehenden Zahlungen nicht erhält, diese Regierung gezwungen sein dürfte, mit \$16.000.000 in Regierungsbonds von Panama, die sich in amerikanischen Händen befinden, in Zahlungsverzug zu gelangen.

— **Yndapet.** Es wird bekannt gegeben, daß die chinesische Regierung 1000 Waggonladungen Schiffs-panzersplatten bei den von der Regierung betriebenen Eisen- und Stahlwerken bestellt hat.

— **Rom.** Der Dampfer „Viancamano“ ist mit 73 Offizieren und 1900 Mann nach Afrika abgefahren. Die Truppen werden nach dem Grenzgebiet von Abessinien gesandt.

— **Washington.** Eine halbe Mil-

Mag Steinkopf, B.A.

W. D. Lawrence, B.A., R.C.

## Steinkopf & Lawrence

Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte etc.

500 Canada Bldg., Winnipeg, Man.

Telephon: 26 869—26 860

Praktizieren in allen Gerichten Canadas. — Gegründet 1905.

lion bewaffnete Japaner befinden sich in den Vereinigten Staaten, wie der Ballonfahrer Roy W. Knabenshu bei einem Verhör des Patent-Ausschusses des Repräsentantenhauses erklärte.

Nachdem er seine Behauptung, daß Sabotage etwas mit der Vernichtung der Marine-Luftschiffe „Akron“ und „Macon“ zu tun hatte, wiederholt hatte, versicherte er, „an der Westküste sei es allgemein bekannt, daß sich 500.000 bewaffnete Japaner im Lande befinden, hauptsächlich an der Westküste und in Hawaii.“

Auf die Frage, ob er Beweise für seine Behauptung habe, gab er an, er habe keine andere Information außer derjenigen, die er von Freunden erhielt. Er selbst habe nie einen bewaffneten Japaner gesehen.

Der demokratische Repräsentant Cirovich von New York, der Vorsitzende des Ausschusses, fragte ihn, ob er wisse, daß in Mittel- und Südamerika japanische Kolonien eingerichtet worden sind, die gegen den Panamakanal vorrücken und denselben zerstören könnten.

Der Zeuge erwiderte darauf, daß sei auch an der Westküste allgemein bekannt.

Cirovich gab an, in Washington höre man oft, daß Japaner und andere Orientalen, Taxilenfer sind und Gesprächen von Fahrgästen, die nach den Gebäuden des Staatsdepartements, des Marine- und Kriegsamtes fahren, zuhören.

Er fügte hinzu, dem Handelsmarine-Ausschuß des Repräsentantenhauses sei mitgeteilt worden, daß Hunderte von japanischen Fischerbooten auf der Höhe der Küste von Alaska Peilungen vornahmen und andere Informationen erlangten.

Der Zeuge sagte, die Japaner kämen nicht allein aus wirtschaftlichen Gründen nach den Vereinigten Staaten, sondern auch, um zu lernen, was sie können, und es dann nach Japan zu berichten.

Er stimmte mit Cirovich überein, daß Tausende von Asiaten auf Kriegsschiffen sind, die Sabotage treiben können, wenn dies erforderlich ist. Cirovich meinte, es möge der Versuch gemacht werden, den Panamakanal zu zerstören.

## J. G. Kimmel

Deutscher Notar

Beforgt Kontrakte, Vollmachten, Besitzt-tel, Bürgerpapiere, Alterspensionen, Patente, Schiffsakten, Geldsendungen, Feuer- und andere Versicherungen, Kauf und Verkauf von Häusern, Farmen ufm. 80 Jahre am Platz. International Bldg.

592 Main Street Winnipeg, Man.



**Dr. Geo. B. McCavish**

Arzt und Operateur

— Spricht deutsch —

X-Strahlen, elektrische Behandlungen  
und Quartz Mercury Lampen.  
Sprechstunden: 2-5; 7-9.

Telephone 52 876

504 College Ave., Winnipeg.

— London. Oberst Geoffrey G. Anox, Präsident der früheren Saar-Kommission des Völkerbundes, ist in Anerkennung seiner Dienste in den Adelsstand erhoben worden. Durch Kabinettsorder des Königs wurde er zum Mitglied des St. Michael-Ordens zum Knight-Commander des Ordens befördert. Sein Prädikat ist Sir

**Etwas von der Ordnung.**

Meine Großmutter hatte eine alte Dienstmagd, die Niese, ein Mädchen von äußerstem Fleiß und rührender Singabe an ihren Beruf. Sie hatte alle Kinder des Hauses groß gezogen und durfte sich gegen jedes ein herzhaftes Wortlein erlauben. „Wenn die Niese nicht den Kopf gewaschen hat, der weiß nicht, was saubersein heißt.“ pflegte die Kinder noch zu sagen, als sie schon alle längst erwachsen waren.

Oft wurde sie von der Großmutter zu den Armen und Kranken des Dorfes geschickt mit dem großen Sängkorb, in dem die Supplein und Brühen waren, die unsere Niese so gut zu kochen verstand, daß der alte Schreiner Hochfrüh, der „s Schnaufen“ hatte und wenig mehr an seine Sobelbank, aber sehr viel ins Bett kam, zu sagen pflegte: „Der Niese ihre Suppe weckt einen Toten auf! Wenn ich jeden Tag von der Suppe hätte — wäre der Schrank für den Herrn Defan schon lange fertig!“ Der gute Mann hobelte wohl schon fünf Jahre dran herum, und der Großvater lächelte: „Vielleicht macht mir der Hochfrüh einmal aus dem Schrank einen Sarg — dann hat er wenigstens nicht umsonst geklappt!“

In eine Familie ging die Niese nicht sehr gern. Das war die Pfennigern, eine ältere Jungfrau, die bei ihrer verheirateten Schwester wohnte und viel ächzte und krächzte, so daß mein Großvater zu lächeln pflegte, wenn eins von den Kindern aus dem Häuschen der Pfennigern kam und bescheiden sagte: „Die Pfennigern tante läßt den Herrn Defan um ein bißchen geistlichen Trost bitten, die Tage ihrer irdischen Wallfahrt sind gezählt, und ihre Hütte wird bald abgebrochen werden.“ „Hm, einen schönen Gruß an die Tante!“ sagte trocken der Großvater, und dann ging er zu der Jungfrau Pfennigern, um ihr den Gruß zuzurufen: „Se, Jungfrau Pfennigern, wer lange krächzt, lebt lang!“ — „Aber wie der Herr Defan alleweil seine Späße machen kann“, kam die freischende Stimme der Jungfrau Pfennigern unter dem gefätkelten Häubchen aus dem mit dicken Rißen bedeckten Bett heraus, „wenn man nicht wüßte, daß der Herr Defan so ein frommer Mann sind, tät man sich am End' der Sünd' fürchten! Und ich hab' doch ein so großes Verlangen nach der geistlichen Wegzehrung.“ Der Großvater wußte aber, daß es nicht so schlimm war, wie die Pfennigern tat, und daß ihre Zunge mehr nach den guten „Weinsöpfchen“ der Frau Defanin lehnte, als nach den tröstlichen Worten des Defans.

Darum wurde die Niese allemal beauftragt, der Pfennigern das ersuchte Weinsöpfchen zu bereiten und mit einem tüchtigen Stück Anisfuchen zu bringen. Und die Niese schnitt ein Gesicht „wie sieben Tage Regenwetter“ und brummte: „O Frau Defan, zu gut ist auch nichts nutz, und wenn ich Sie und der Herr Defan wär, der alten Bettlerin tät' ich nichts mehr gönnen.

Geoffrey Anox.

— Wien. In sechs Wiener Stadtbezirken kam es zu nationalsozialistischen Straßen-Demonstrationen, die von der Polizei gewaltsam unterdrückt wurden. Etwa 150 Personen wurden verhaftet. Im Laufe der Demonstrationen wurde plötzlich auf dem Verwaltungsgebäude der Gewerkschaften eine Saktenkreuzflagge gehißt, die jedoch die Polizei bald herunterholte.

— Moskau. Die Regierung begann eine durchgreifende Untersuchung des Feuers und der Explosion, die sich in einer hiesigen Kleitistfabrik ereignete und wobei 29 Menschen den Tod fanden.

— London. Nach amtlichen Schät-

zungen wird das englische Schatzamt im kommenden Haushaltsjahr, das am 1. April beginnt, \$350,000,000 für Arbeitslosenunterstützung ausgeben müssen. Von diesem Betrag entfallen \$250,000,000 auf die Nothilfe, während zur Arbeitslosen-Versicherung \$107,500,000 vom Staat zugesteuert werden sollen. Letzterer Betrag ist um \$2,000,000 höher als im Vorjahre.

— In Verbindung mit dem Reformprogramm des Premierministers Bennett ist auch die definitive Regelung der Arbeitszeit in der Industrie unseres Landes im Senat sowie im Parlament zur Debatte gekommen. Canada ist bekanntlich ein Mitglied des Völkerbundes und hat

Die verdient ja gar nicht, daß man nur nach ihr rungsucht!“ Aber die Großmutter schüttelte feilenruhig den Kopf: „Drum ist's gut, daß du die Niese und nicht der Herr Defan bist! Sonst tät' die Pfennigern nichts kriegen, so aber kriegt sie ihr Supplein, und es soll ihr nur recht schmecken. Und wegen des Verdienens? Niese, was täten denn wir verdienen, wenn unser Herrgott anfangen wollte, mit uns abzurednen? Weinsöpfle einmal sicher nicht!“ Da senkte die Niese demütig das Haupt und sagte: „G'wiß ist g'wiß! Und die Frau Defanin ist eine herzensgute; und ich bin halt immer noch nicht im weißen Kleid, das unser Herrgott von mir haben will. Der alt' Adam ist noch nicht verschwunden, und die Frau Defanin muß halt noch ein bißle Geduld mit mir haben!“

Dann nahm sie den Korb mit dem Weinsöpfchen und zog ab. Aber jedesmal kam sie mit einem roten Kopf wieder. „Nein, Frau Defanin, was wahr ist, das ist und bleibt halt einmal wahr — und wenn Sie ein Engel wären, Frau Defanin, da hinein zu der Pfennigern könnten Sie nicht gehen, ohne einen heiligen Born zu kriegen. Die kann reden, als wäre sie eine von den 144 000 in der Offenbarung — und hinten und vorne ist nichts wie Dreck, mit Verlaub zu sagen. Hat den ganzen lieben langen Tag nichts zu tun, als den Späßen nachzusehen, und kann nicht einmal das bißchen Kummer, in der sie liegt, sauber halten. So eine! Die tut, als wäre sie eine Gräfin, die zu fein ist, sich um ihr' Sach' zu kümmern. Und derweil stiehlt sie unserm Herrgott den Tag weg! Ich kann es bald nimmer verschweigen, von mir kriegt sie gesagt, was sie nicht gern hört.“

Die Großmutter hatte gut an sie hinreden. Sie ließ sich nicht still kriegen. Wo es nicht ganz sauber zging, da gab die Niese keinen Par-don.

Eines Tages war die Pfennigern wieder einmal „bereit, abzuschneiden“ — und die Niese mußte mit dem Korb und dem Weinsöpfle zu ihr. Eins von den Kindern begleitete die alte Magd. Als sie in das Stüblein der Pfennigern eintraten, war allerdings ein unbefreibliches Durcheinander darin. Was da alles auf den Stühlen und auf dem Tisch herumlag, das wäre schwer zu erzählen. Röde und Teller und eine alte Bibel, die Lampe, die Lichtpußschere neben einem angeschnittenen Laib Brot, Fettschlappen, mit denen die Kranke ihr wundes Wein verband, und ein Stück Speck, das irgend eine mittelidige Nachbarin gebracht haben mochte. Diesmal riß Niesens Geduld.

„Was?“ schrie sie. „In einen solchen Saustall soll ich der Frau Defanin ihre appetitliche Weinsopf und die schönen Anisfuchtschnitten hinein-fellen? Das tut mir in der Seele weh. Ich tät' mich an Ihrer Stelle schämen, Jungfer Pfennigern, so einen Heidendreck zu leiden in meinem Zimmerle. In den Grundserdboden hinein tät' ich mich schämen. Was meint Sie, was der Herr Defan sagt, wenn er da herein muß, der doch ein

**Nerven-**

und Herzleidende haben in Tausenden von Fällen bei allgemeiner Nervenschwäche, Schlaflosigkeit, Herzklappen, Nervenschmerzen, usw., wo alles versagte, in der garantiert gittfreien „Ematosan-Kur“ eine letzte Hilfe gefunden. (6-wöchige Kur \$2.55)

Broschüren und Dankeschreiben umsonst von Emil Kaiser, (Abt. 9), 31 Hertimer St., Rochester, N. Y.

als solches Mitglied einerseits Rechte und andererseits auch Pflichten übernommen. Durch eine vom Völkerbund angenommene Konvention sollen die Arbeitsstunden in der Industrie international einigermaßen auf gleiche Weise geregelt werden.

so feiner und pünktlicher Mann ist.“ Die Jungfer Pfennigern machte ein ganz spiktes Gesicht, dem sie aber ein Zärblein Gottergebenheit aufzulegen mußte — „ein Engel im Sauerkraut“, pflegte Defans Paul zu sagen, — und dann fing sie mit ganz hoher und möglichst süßer Stimme an zu sprechen: „Weiß Sie, Niese, ich habe nur noch einen Wunsch auf dieser Welt, das ist der Wunsch: „nur selig!“ Ich bin der Erdenwelt abgestorben und sehne mich nach dem Himmel. Drum habe ich keine Augen für die Eitelkeiten dieser Zeit. Weltkinder können sich damit abgeben, sich zu putzen und schön zu machen, ich will nur sehen, daß ich vor meinem Heiland schön bin!“

Da schlug die Niese die Hände über den Kopf zusammen. „Was?“ rief sie. „In den Himmel will Sie mit so einem Dreck? Seit wann ist denn der Himmel für die Dreckspäßen da? Werne Sie erst einmal Ordnung halten, ehe Sie selig werden will. Sonst — das sage ich Ihr, wenn ich gleich nicht der Herr Defan bin — kommt Sie niemals in Ihrem Leben in den Himmel, wenn Sie nicht erst sauber wird.“

Dann packte sie die verschiedenen Siebensachen von den Stühlen herunter, und rief dem Defanstöchterlein, das mit ihr gegangen war. „Geh einmal her, Theodora, nimm einen Besen und sang an zu fegen. Ich will der Pfennigern einmal zeigen, wie man selig wird.“ Die alte Person mochte zetern in ihrem Bett, soviel sie wollte — es half nichts. Sogar ihre Schwester, die den Lärm gehört, stimmte der Niese zu: „Nimmer auszuhalten ist's mit der Unordnung, vor dem ganzen Dorf wird man zum Spott!“

Endlich war die Arbeit getan. Die Kleider waren in den Schrank gehängt, die schmutzige Wäsche zusammengelegt, die Schwaben in die Küche getragen, die Teller und Bestecke gesäubert und im Küchenschrank versorgt. Aufatmend strich sich die Niese die Haare aus der Stirne: „So, Jungfer Pfennigern, jetzt weiß Sie einmal, wie Sie es anfangen muß, selig zu werden. Wer in den Himmel will, muß ein sauberer Mensch sein. Sonst wird er vom Heiland zur Tür hinausgeschickt, wie der, der kein hochzeitliches Kleid angehabt hat. Und wenn ich zehnmal ein Weltkind bin, das muß Sie von mir lernen! Jetzt laß Sie sich das Weinsöpfle schmecken!“

Und die Pfennigern ah — es soll ihr so gut geschmeckt haben wie noch nie zuvor, weil es so schön ordentlich in ihrem Zimmer aussah. Ob sie die Predigt der Niese zu Herzen genommen hat? — Die Kinder des Defans haben das Wort der Niese bis auf den heutigen Tag behalten, und sie geben es ihren Kindern in allem heiligen Ernst mit auf den Weg: „Wer selig werden will, muß ein sauberer Mensch sein.“ Es ist eine gute Predigt zu einem Wort, das ein viel Größerer als die Niese gesagt hat, zu dem Wort: „Wer im Kleinen treu ist, der ist auch im Großen treu!“

— (A. Gemeindeblatt.)

PROTECTION WITH SECURITY • PROTECTION PLUS PROFIT • SAVINGS WITH SECURITY

Wie Sie Ihre  
Dollars ver-  
doppeln kön-  
nen.



Es ist ein sehr langsamer Prozeß, zu versuchen, \$5,000, \$10,000 zu ersparen, oder genügend Geld, damit Ihre Familie genug zum Lebensunterhalt besitzen würde, sollte sie Ihrer Fürsorge beraubt werden. Aber es besteht ein sicherer Weg, um Ihre Familie zu schützen. Sie können jetzt Vorkehrungen treffen und einen Weg einschlagen, wodurch sich Ihr Geld fast um das Doppelte vermehrt, wenn Sie es in Versicherung anlegen.

Die Great-West Life „Double Protection“-Policy ist besonders für solche Männer bestimmt, die noch im Anfang des Familienlebens stehen. — Heute, die die möglichst größte Versicherung für ihre Familie benötigen. Durch diese Policy erhalten Sie eine zweimal so große Summe Versicherung für einen klein wenig höheren Preis, als für den Preis einer einfachen Versicherung, sollte der Tod vor dem 60. Lebensjahre eintreten.

Für nur 19 Cents den Tag, können Sie eine \$5,000 „Double Protection“ kaufen, (Alter 35 Jahre).

Erlauben Sie sich nach den Vorteilen dieser Policy heute.

ALEXANDER GRAF

52 Donald St., — Winnipeg, Man.

Haustelephon 29 568

Officetelephon 98 144

THE GREAT-WEST LIFE  
ASSURANCE COMPANY  
HEAD OFFICE — WINNIPEG

PROTECTION PLUS PROFIT • SAVINGS WITH SECURITY • PROTECTION PLUS PROFIT

— London. James J. Walker, der frühere Bürgermeister von New York, einst ein bekannter Spender und der „am besten gekleidete Mann Amerikas“, gestand im Kanzleigericht ein, daß er mittellos ist und seine Rechnungen nicht begleichen kann.

— Washington. Oliver Wendell Holmes, einst der „Große Liberale“ vom Bundesobergericht, liegt im Sterben. Eine schwere Lungenentzündung läßt bei einem Mann im Alter von 94 Jahren wenig Hoffnung übrig.

— Paris. Der britische Außenminister Sir John Simon wird in Paris erwartet, wo er mit dem französischen Außenminister Pierre Laval über die französisch-britischen Vorschläge an Deutschland konferenzieren wird. Simon wird wahrscheinlich später Berlin und möglicherweise Warschau und Moskau besuchen.

— Murmansk, Rußland. Zwölf Mitglieder der Besatzung des russischen Schleppers „Pokow“ ertranken, als das Schiff bei einem Sturm auf der Höhe von Murmansk unterging.

**HERBA MEDICA**  
1280 Main  
Street,  
Winnipeg.

Der Kapitän und 11 Mitglieder der Besatzung wurden gerettet.

— Newark, N. J. Einundfünfzig Gefangene, die aus dem hiesigen Gefängnis zu entkommen versuchten, wurden auf dem Dach gestellt und von 40 Polizisten und Wächtern, die mit Tränengasbomben und Schrotgewehren ausgerüstet waren, überwältigt.

Die Gefangenen hatten das obere Stockwerk des Gefängnisses in eine Festung umgewandelt und hielten sich über zwei Stunden lang gegen die Polizisten. Zwei Gefangenewächter wurden von den Verbrechern gefangen gehalten und einer schwer mißhandelt. Die 51 Mann ergaben sich und wurden in den Schlafsaal zurückgebracht. Elf Anführer wurden nach einem anderen Gefängnis in Einzelhaft gebracht.

— Washington. Das Unentschieden zwischen dem Senat und dem Weissen Haus über die \$4,880,000,000 Arbeitsvorlage wurde verschärft, als die Administration ein Kompromis zurückwies, das Präsident Roosevelt erlaubt hätte, die monatlichen Gesamtlöhne durch die Beschränkung der Arbeitsstunden zu regulieren.

Gleichzeitig sandte der oberste Exekutivbeamte seinen Vertretern auf dem Kapitol ein Vorschlag zu, aufgrund dessen ein Abkommen zwischen den beiden Parteien erzielt werden könnte. Obgleich die Einzel-

heiten der Empfehlung des Weissen Hauses sorgfältig geheimgehalten wurden, wurde berichtet, daß der Plan die Zahlung der ortsüblichen Löhne bei Projekten vorsieht, die direkt mit dem Privatkapital im Wettbewerb stehen.

— Boston. Die Boston Post behauptet, daß die ersten diesbezüglichen Geldscheine vor einem Jahr im Fahrkartenbüro der New Haven Eisenbahn ausgetauscht und daß vergangene Woche eine Fluggesellschaft Geldscheine, die von dem Lösegeld Lindbergh stammen, in Zahlung nahm. Die Boston Post behauptet, daß im ganzen \$850 durch das Klärungsbüro der Bundesreservebank in Boston passierten, obwohl \$500 ursprünglich aus Providence kamen.

— Budapest. Viele Gemeinwesen in Ungarn werden von einer Grippe-Epidemie stark in Mitleidenschaft gezogen. In Sopron unweit der österreichischen Grenze mußten heute sämtliche Schulen geschlossen werden. In einigen Fabriken sind bis zu 80 Prozent der Arbeiter durch Krankheit am Erscheinen verhindert.

— Wien, 1. März. Über 350 Studenten wurden gestern verhaftet, weil sie eine vorzeitige Feier anlässlich der Rückkehr der Saar nach Deutschland veranstalteten.

— Steubenville, O. Feuer zerstörte ein Geschäftshaus in Steubenville und richtete Schaden in Höhe von 200,000 Dollar an. Feuerwehren aus zehn benachbarten Orten halfen bei den Löscharbeiten.

— Berlin. Als einen Triumph für die Nazis erklärte man im Propaganda-Ministerium den Entschluß Sir John Simons, mit Reichsführer Hitler in Berlin persönlich über Deutschlands Anschluß an den englisch-französischen Afford zu beraten. Man weist darauf hin, daß in der Person Simons der erste Staatsmann eines der mächtigsten Länder den Weg nach Berlin finde.

— Eine der ältesten und schönsten Brücken Deutschlands, die berühmte „Steinere Brücke zu Regensburg“, kann in diesem Jahre ihren 800. Geburtstag begehen. Der Bayernherzog Heinrich V. ließ ihren Bau im Jahre 1135 als Ersatz für eine unzureichende Schiffsbrücke über die Donau beginnen. Wie eine Inschrift an einer Säule kündigt, hat man zur Fertigstellung dieser Brücke, die im Mittelalter zu den „sieben Weltwundern“ zählte, elf Jahre benötigt.

— Zum Präsidenten der Reichsbahndirektion Saarbrücken ist Präsident Dr. Sarter der Reichsbahndirektion Trier bestimmt worden; das Gebiet umfaßt alle im Saarland gelegenen Eisenbahnen des Reiches.

— Berlin. — Die Außenhandelsbeziehungen zwischen den Vereinigten Staaten und Deutschland nähern sich, den veröffentlichten amtlichen Ziffern zufolge, einem völligen Stillstand.

— Washington. — In einem Bericht des Kinder-Wohlfahrtsamtes heißt es, daß die Vereinigten Staaten mit die höchste Kindbett-Sterblichkeits-Ziffer unter allen größeren Nationen haben. Die offiziell-

## Freie Urin-Untersuchung und Rat für Kranke.

Diesen Monat bietet Dr. Rufsch's Deutsche Klinik jedem Kranken eine besondere Gelegenheit, den besten ärztlichen Rat und eine freie Urin-Analyse zu erhalten.

## Willst Du gesund werden,

Dann schreibe sofort, schreibe alle Krankheitserscheinungen (Symptome) recht genau, vom Kopf bis zu den Füßen und schide dieses mit einer 4-Unzen Flasche Deines des Morgens ausgeschiedenen Urins (Harn) gut verpackt an die Klinik. Schreibe außen auf das Paket — „Laboratory Specimen.“

Nach Prüfung Deines Berichtes und der Urin-Untersuchung erhältst Du den gewünschten Rat und Kranken-Behandlungsplan — frei.

Dr. Rufsch's Homöopathische Klinik  
Laboratory Dept. B-M-28  
6803 N. Clark St. Chicago, Ill.  
U.S.A. — Begründet 1880.

Beim Schreiben erwähne man diese Zeitung.

len Ziffern für die Vereinigten Staaten lagen über denen sämtlicher Vergleichsländer mit Ausnahme von Australien, Canada, Chile und Schottland.

— Albany, N. Y. Eine Vorlage, die Zeugen und Geschworenen in Mordprozessen verbietet, sich für Geld in Theatern zu zeigen, wurde der Legislatur eingereicht.

Den Geschworenen des Hauptmann-Prozesses in New Jersey wurden Kontrakte zum Auftreten auf der Raubville-Bühne angeboten, ebenso Frau Hauptmann, der Gattin des Angeklagten.

— Gelegentlich einer Viechdan in Dover, Del., sahen sich Farmer von Rah und Fern auch das Schauspiel an, wie zwei Männer wegen Hühnerdiebstahls ausgepeitscht wurden.

— Laut Testament von 1810 des Sam Scotten werden heute noch in Philadelphia an seinem Geburtstag je 180 Leibe Brot an Arme verteilt.

— Bruno Richard Hauptmann empfing den Besuch eines gütlichen Ratgebers, Pastor D. G. Werner von der Stadt New York, der ihm eine Bibel und ein deutsches Buch, „Schritte zu Christus“, brachte.

Pastor Werner und Frau Anna Hauptmann besuchten den Verurteilten in seiner Zelle im Totenhause in Trenton, N. J. für eine halbe Stunde. Nach dem Besuch war Hauptmann froh und guter Dinge.

Der Pastor, welchen Hauptmann ausgewählt hatte, um ihm religiöse Anweisungen zu geben, sagte, daß Hauptmann jeden Tag betet, während seine Anwälte die Verurteilung wegen Tötung von Baby Lindbergh ausarbeiten.

## Das cranthematische Heilmittel.

(Rauenscheidtismus)

Ein erprobtes und zuverlässiges Heilmittel für Rheumatismus, Neuritis und andere Leiden. Im Gebrauch über achtzig Jahre. Adresse:

John Linden,  
Brooklyn Station, Letter Box 2278  
Cleveland, — Ohio.



**Es naht die „drecke“ Zeit!****Ist Ihre Uhr in Ordnung?**

Wenn nicht, schickt dieselbe jetzt zum Fachmann.

**D. A. DYCK**  
WINKLER, :--: MANITOBAGenauere Regulierung —  
Prompte Bedienung —  
Rücksendung Portofrei. —**Baltic — der Neue 1935 — Baltic**

Wir sind jetzt in der angenehmen Lage, unseren Mitgliedern und Freunden einen Milchseparator anbieten zu können, der in seiner Konstruktion und Arbeitsleistung unübertroffen dasteht, mit allen Neuerungen der modernen Technik versehen. Über 60 Jahre wird der „Baltic“ von der größten Separatorenfabrik Schwedens gebaut und die Erfahrungen dieser Zeit sind von den technischen Leitern der Fabrik in seiner Konstruktion voll verwertet worden.

Die Baltic Milchseparatoren die besten in Qualität — niedrigste im Preis — auch die kleinsten Modelle mit ganz automatischer Regelung — selbstbalancierende Tellertrammel — feinste Kugellager — Milchgefäß aus einem Stück gegossen.

Verlangen Sie Preislisten — Sprechen Sie persönlich vor — Mitglieder der erhalten Rabatt.

**THE MEN. AGRICULTURAL SOCIETY**  
213 Selkirk Ave., Winnipeg, Phone 53 754  
(2nd house from Main St.)

— Schanghai, China jetzt unter dem Protektorat Japans. — China und Japan haben sich auf die allgemeinen Richtlinien einer Zusammenarbeit zum Zwecke der Entspannung der diplomatischen und wirtschaftlichen Lage im Orient geeinigt. Diese Einigung folgte einem Besuch des Kangas-Tales durch hohe japanische Militärbehörden und wird angeblich vom Kriegsministerium und vom Ministerium des Auswärtigen im Ausland gutgeheißen. Der Genera-

lissimus Chiang Kai Schek vertrat bei den Verhandlungen die Regierung von Nanking. Das Abkommen muß von Tokio noch formell ratifiziert werden.

Die Bedingungen des Abkommens sind:

1. Vollständige Einstellung anti-japanischer Agitation in China. Die anti-japanische Propaganda soll durch eine Kampagne zum Zwecke eines besseren gegenseitigen Verständnisses ersetzt werden.

2. Japanische Kredite an China zur Unterstützung der Regierung von Nanking in ihren gegenwärtigen finanziellen Schwierigkeiten.

3. Japaner sollen an die Stelle der von der Nanking-Regierung angestellten fremden Berater auf allen finanziellen, wirtschaftlichen und militärischen Gebieten treten.

— Los Angeles. Der Motor des Flugzeuges „Winne Mae“ von Wiley Post wurde durch Metallspäne und eine kleine Menge Schmirgel verschleimt, wie ein amtlicher Bericht eines Prüfungslaboratoriums besagte.

Das Laboratorium machte die Anklage, nachdem „Fremdkörper“ untersucht worden waren, die in dem Motor des Flugzeuges entdeckt wurden, wodurch die Annahme auftauchte, daß Post möglicherweise das Opfer von Sabotage war, als sein Flugzeug vergangene Woche zur Notlandung gezwungen wurde, nachdem es kurz zuvor zu einem Versuch aufgestiegen war, den Kontinent in sieben Stunden zu überfliegen.

— Tunis. Bei der Explosion einer Kiste mit Feuerwerk, das von einem französischen Dampfer ausgeladen wurde, blühten fünf Frachtverlader das Leben ein, während sechs weitere schwere Verletzungen erlitten.

Das Februar-Fest der illustrierten  
Monatsschrift

Mennonitische

**Volkswarte**

enthält neben reichlichem Lesestoff folgende Bilder: 1. Obstgarten eines menn. Farmers in Mexiko; 2. Die in eigener Werkstatt gebaute Baggermaschine der Gebrüder Kasi bei der Arbeit; 3. Der in Steinbach hergestellte Aeroplan, der heute einen Flugrekord von 21,000 Meilen aufzuweisen hat; 4. Häuserbau in der Chacokolonie Menno in den ersten Jahren; 5. Pionierschule in Mechor, Nordontario; 6. Eine ruhre Pulpholz in Mechor; 7. Straßenbau in Mechor (in Sumpf und Wasser); 8. Sieben Mann am Baumstumpf; 9. Ein Wolfshäuser in Canada. — Das Jahresabonnement kostet in Canada \$1.00 im Auslande \$1.25, die Einzelnummer 10c. resp. 12c.

**Warte - Verlag**

Steinbach, Manitoba, Canada.

**Gedichte**

für Hochzeiten, Vereine und and. Gelegenheiten 50 Cents für eine 3 Cent Postladung. (Etwa 10 Gedichte). Man gebe an was man wünscht.

**G. D. Friesen**  
Fairholme, — Sask.**Zu vertauschen**

gesucht Haus in Nosthern mit Farm.

**Henry Diebert,**  
Nosthern, Sask.**Deutscher Lehrer**

mit 1. Klasse Zeugnis, sucht Stellung (verheiratet). Angebote richtet man unter A. B. an Rundschau Publ. House, 672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Zu verkaufen ein

**Kirchner Drillpflug,**

noch im guten Zustande. Jahrgang 1927.

Preis \$75.00 bar.

**Jacob Neufeld**  
Namaka — Alta.**Pugmühle**

Neue, in Kanada patentierte (russischer Art) mit 7 Zinkfieben, Handbetrieb, reinigt alles Getreide auch vom wilden Hafer, zu verkaufen bei:

**George Friesen,**  
Gardenton, — Man.**Zu verkaufen!**

1 Ader gutes Land mit Wohnhaus (18x26) und Küche (10x12). Etwas Baranzahlung erwünscht. Näheres bei

**Frau Heinrich Wittenberg**  
A. Nildonan, — Winnipeg, Man.**J. W. Garage**

empfiehlt ihre Dienste allen, die eine Car kaufen wollen als Vermittler, und denen, die schon eine Car besitzen zur Bedienung mit

Gas, Öl, Tag- und Nachtstorage. Aufmerksamkeit, prompte und gewissenhafte Reparatur durch sachkundige Mechaniker.

**John Wieler**  
363 William Ave. — Winnipeg.  
—Telephon 27 958—**Transfer.**

Stehen mit meinen beiden Truks bei Wohnungsumzug, etc., zur Verfügung. Prompte Bedienung, mäßige Preise.

**A. Wiens,**  
140 Ellen St.,  
Winnipeg, Manitoba.**Mehl**

Wirklich erprobtes, gutes Mehl.  
No. 1 Golden Bell 98 lbs. .... 2.40  
No. 1 Golden Bell 49 lbs. .... 1.25  
Roggenmehl, 98 lbs. .... 1.85  
Roggenmehl, 49 lbs. .... .95  
Rannagröße, 10 lbs. Sack ..... 40  
Bei Abnahme von 5 Sack Mehl 5c. per Sack Rabatt. Bei Abnahme von 10 Sack 10c. per Sack Rabatt.

**G. D. Friesen,**  
508 Alexander Ave.  
Winnipeg, — Man.**Deutschen Unterricht**

voraussichtlich gruppenweise, zweimal wöchentlich, erteilt A. Williams, 408 1/2 Alexander Ave., Winnipeg. (Auch englischer Sprachunterricht, gruppenweise, erteilt.)

**Es kostet**

weniger, wenn Sie Ihre Uhr zu uns über Post schicken, wir geben dann genaue Auskunft und bezahlen Rückporto. Wir garantieren jede Arbeit. Versucht bei uns und Sie werden zufrieden sein.

**J. Koslowsky**  
702 Arlington, Winnipeg, Man.**Achtung!**

Ehe Sie Kohlen oder Holz anderswo bestellen, erfahren Sie meine speziellen Preise auf diese Artikel. Verträge auch Transfer-Geschäfte mit meinen Trud.

**HENRY THIESSEN**  
1841 Elgin Ave. — Winnipeg, Man.  
— Telephone 33 846 —**A. BUHR**

Deutscher Rechtsanwalt  
vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlassfragen.  
Office Tel. 97 621 Ref. 33 679  
325 Main Street, — Winnipeg, Man.

**Achtung!**

Gebrauchte Fahrräder, Nähmaschinen, Pianos, Fußharmoniums und Grammophons sind nach gründlicher Durchsicht für mäßige Preise zu kaufen von

**R. Löwen**

39 Martha St., — Winnipeg, Man.

**Das Reimer-Haus**

an 222 Smith Street, steht vom 20. September, 1934, den Besuchern offen. Kost und Quartier für Durchreisende, auch passend für hereinkommende Patienten. Ein Block von Eatons Store gelegen. Telephon 26 716.

**Frau P. S. REIMER,**  
Winnipeg, Man.**Farmer!**

Laßt Euer Geschirr- und Riemenleder bei der Dominion Tanners Limited geben von Euren Röhren oder Pferdehäuten. Schreibt uns wegen Preise und Proben. Qualität und Arbeit garantiert.

**DOMINION TANNERS LIMITED****John Quatich, Vize-Präsident**  
Jarvis Ave., at Arlington Bridge  
Winnipeg, Man.**THE MUTUAL SUPPORTING SOCIETY OF AMERICA INC.**

Eine allgemeine gegenseitige Unterstützung-Gesellschaft im Todesfalle zwischen dem Alter von 15 und 60 Jahren beiderlei Geschlechts.

Um weitere Auskunft schreibe an die Gesellschaft

325 Main Street, Board Bldg.  
Winnipeg, Man.**C. G. Peters**  
General Agent  
Niverville, — Man.**Im Zentrum**

der Mennoniten, 48 Lily St., werden für niedrige Preise Zimmer, mit oder ohne Kost, vermietet. Der Platz ist zwei Blöcke vom C.P.R.-Bahnhof gelegen.

**Frau A. B. Wartenstein**  
Winnipeg, — Phone 93 822 — Man.

## Eine große Mennonitenansiedlung in Montana.

Die mennonitische Ansiedlung in der Fort Bed Reservation von Montana bei Wolf und Luster, nördlich von den Stationen Wolf Point bis Oswego, ist eine der größten und bedeutendsten in den Nordwestlichen Staaten. Sie umfaßt einen Flächenraum von ungefähr 25 Meilen nach Osten und Westen und ungefähr 15 Meilen nach Norden und Süden. Viele bekannte Ansiedler wohnten früher in Kansas, Nebraska, Minnesota, Süd-Dakota und Canada.

Das Land ist mehr eben, ganz wenig wellig, fast alles pflüggbar. Die Farmen bestehen aus 820 bis 640 Ader oder etwas mehr und die meisten Farmer haben sozusagen alles Land unter Kultur.

Viele von den einzelnen Farmern ziehen jährlich von 8000 bis 10.000 Bushel Weizen. Das Ergebnis ist in guten Jahren größer, aber alle befolgen auch die Praxis, ungefähr die Hälfte ihres Landes jedes Jahr zu Schwarzbrache zu pflügen. In den besten Jahren erzielen sie Erträge von 25 bis 35 Bushel vom Ader, und in den weniger guten Jahren schüttet das Schwarzbrachensystem sie vor einer Missernte, obwohl die Erträge nur gering sind. Es wird auch Futtergetreide wie Hafer, Gerste und Corn gezogen. Alle Farmer halten Kühe, Schweine und haben bedeutende Hühnerzuchtereien.

Es sind gute Gelegenheiten vorhanden auf der mennonitischen Ansiedlung unbearbeitetes oder bearbeitetes Land zu erwerben. Es ist dort auch noch unbearbeitetes Land, welches den Indianern gehört, für einen billigen Preis zu pachten.

Um Einzelheiten und niedrige Rundfahrtpreise wende man sich an

G. C. Leedy,

General Agricultural Development Agent, Dept. R.  
Great Northern Railway, — — St. Paul, Minn.

— **Asuncion.** Paraguay ist aus dem Völkerbund ausgeschieden. Die Kanzler Luis Mart bekanntgab, ist der Völkerbund in einer Note, die nach Genf gefahrt wurde, von diesem Schritt der Regierung verständigt worden. Dies war Paraguays Antwort auf die Forderung des Völkerbundes, daß es dem langwierigen Kriege im Chaco Areal ein Ende bereite, wenn es sich nicht der Gefahr aussetzen wolle als „Angreifernation“ in einem ungeschlichen Kriege gebrandmarkt und diszipliniert zu werden.

— **Ottawa.** Im Parlament kün-

dete Premier Bennett an, daß die Regierung beabsichtige, demnächst eine Gesetzesvorlage einzubringen, nach welcher eine Getreide-Vermarktungsbehörde ins Leben gerufen werden soll, die mit dem Ankauf und dem Verkauf des auf den canadischen Farmen produzierten Weizens betraut werden soll. Herr John J. McFarland soll dieser, noch zu bildenden Behörde, vorstehen.

Wie aus zuverlässiger Quelle in Erfahrung gebracht werden konnte, ist die Einrichtung einer Getreide-Vermarktungsbehörde der erste Schritt in der Durchführung eines

## Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.40  
Der Mennonitische Katechismus, ohne den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.80  
Bei Abnahme von 12 Exemplaren und mehr 25 Prozent Rabatt.  
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 33 1/3 Prozent Rabatt.  
Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das  
Rundschau Publishing House  
672 Arlington Street, — — Winnipeg, Man., Canada.

„Ist Dein Abonnement für das laufende Jahr bezahlt?“  
Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

## Bestellzettel

An: Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

- |   |         |
|---|---------|
| 1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25)   | \$..... |
| 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) | \$..... |
| (1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50)       |         |
| Beigelegt sind:                           | \$..... |

Name .....

Post Office .....

Staat oder Provinz .....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U.S.A. auch persönliche Checks.)

Bitte Probenummer frei zuzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name .....

Adresse .....

## Jetzt ist die Zeit

Ihr Auto für den Sommer fertigzustellen. Jegliche Reparatur wird von uns sachkundig gemacht. Gleichzeitig machen wir bekannt, daß wir Schweißarbeit irgend welcher Art sachmännisch ausführen. Alle Arbeit wird garantiert.

## STREAMLINE

## AUTOMOBILE & BODY WORKS

167 Smith St.

Phone 26 182

Winnipeg, Man.

Frank Isaak

Peter Wiens

durchgreifenden Reformprogramms, durch welches die Regierung eine direkte Kontrolle über alle Farmprodukte ausüben soll.

— **Algier.** Zwei Abteilungen Fremdenlegione wurden nach Mostaganem entsandt, um dort Arbeitslosenunruhen zu unterdrücken. Die Erwerbslosen der Hafenstadt hatten das Rathaus gestürmt, wobei der Unterpräfekt und drei nachhabende Fremdenlegionäre verletzt wurden. In der Zwischenzeit soll die Ordnung jedoch wiederhergestellt worden sein.

— **London.** Im Außenamt wurde soeben ein polnisch-britischer Handelsvertrag unterzeichnet.

— **Genf.** Wie soeben bekanntgegeben wurde, tritt das Völkerbunds-Komitee, das mit der Beilegung des Gran Chaco-Konflikts betraut ist, am 11. März zusammen. Dabei soll über die Weigerung Paraguays, die Kämpfe im umstrittenen Gebiet einzustellen, beraten werden.

— **Schanghai.** Nach einer hier eingelaufenen Meldung haben Japan und China sich dahin geeinigt, in Zukunft zusammenzuarbeiten um die diplomatische und ökonomische Span-

nung im Fernen Osten zu erleichtern. Das Abkommen ist, wie es heißt, das Resultat eines Besuchs hoher japanischer Offiziere, deren Vorgehen vom japanischen Auswärtigen Amt und vom Kriegsministerium in Tokio gebilligt worden sein soll.

— **Baletta, Malta.** Gerüchte sind hier im Umlauf, daß die englischen Kriegsschiffe „Royal Sovereign“ und „Despatch“, die bei der Ausfahrt der Mittelmeerflotte zurückgeblieben sind nach Ostafrika fahren sollen, um englische Staatsangehörige aus Abessinien aufzunehmen. Diesen Gerüchten zufolge will England angesichts der drohenden Kriegsgefahr seine Staatsangehörigen aus Abessinien entfernen.

— **Marburg, Jugoslawien.** Zahlreiche Kroaten und Slowenen sind in letzter Zeit aus Italien über die jugoslawische Grenze geflüchtet, um dem Dienst im italienischen Meer und eventueller Entsendung nach Ostafrika zu entgehen.

Die Flüchtlinge behaupten, die italienischen Behörden hätten vorwiegend kroatische und slowenische Refugierten zu den Fahnen einberufen.

# Winnipeg Motors

## Einziges Deutsches Automobilengeschäft in Winnipeg

Office und Garage 216 Fort Str. Telephon 94 037

Unsere Niederlagen sind wie früher an 207 Main Str. und 181 Fort Str., wo Sie sich in Angelegenheit eines Kaufes, an die Verkäufer Johann Meimer, Joh. Massen, Abram Nachtigal oder den Geschäftsführer J. Massen wenden möchten. Wir lassen unseren wertvollen Kunden hiermit wissen, daß vom 1. Oktober an unsere Hauptoffice mit unserer Garage auf 216 Fort Str. zusammen sein wird. Alle Reparaturarbeit an Ihrem Auto oder Truck wird sorgfältig ausgeführt werden. Falls Sie um Reparaturen oder Tires benötigt sind, phonen, schreiben oder sprechen Sie persönlich vor.

Sehen Sie sich die nachfolgende List an und sollten Sie etwa nicht das finden was Sie suchen, so wenden Sie sich doch an uns, wir sind in der Lage Ihnen irgend ein Auto oder Truck zu verschaffen.

### Liste der gegenwärtig auf Lager befindlichen Autos:

1925	Buick Sedan .....	60.00
1925	Willis's Knight Sedan .....	75.00
1927	Whippet Coach .....	150.00
1927	Pontiac Coach .....	150.00
1928	Rash Coach .....	175.00
1928	Essex Sedan .....	175.00
1929	Whippet Coach .....	175.00
1928	Ford Coach .....	195.00
1928	Chrysler Sedan, neue Reifen .....	275.00
1930	Essex Special Sedan .....	400.00
1931	Chevrolet Special Sedan .....	450.00
1934	Ford Coach .....	775.00

### Trucks

1926	Chevrolet L. D. 1/2 Ton .....	95.00
1929	Chevrolet 1/2 Ton .....	200.00
1928	Dodge Panel .....	250.00
1929	Chevrolet Truck .....	325.00
1931	Ford Truck, 1 1/2 Ton, doppelte Reifen .....	475.00



